

TRUYỀN TRANH

BỐN TƯỚNG CÂY PHÉP VÂY THÀNH

TẬP 13A



thuongmaitr

TẬP 13A

BỐN TƯỚNG CẬY PHÉP VÂY THÀNH

KIM KHÁNH

vẽ

SƠN LÂM

soạn lời

(theo truyện "Phong thần Diễn Nghĩa" của Trung Hoa)

uongxua.vn

NHÀ XUẤT BẢN LONG AN

1991

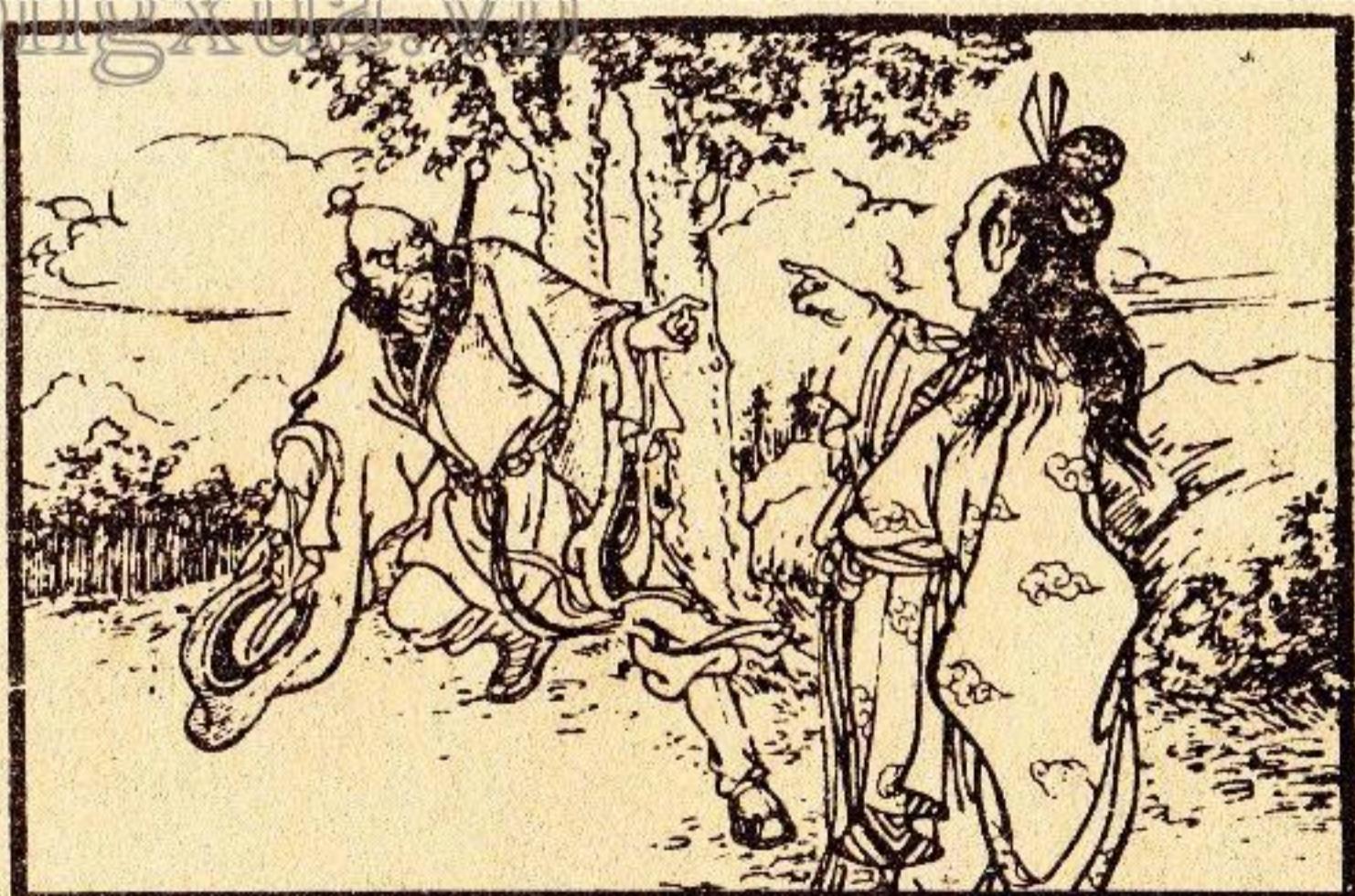
thuongmaitr

Chịu trách nhiệm xuất bản:
TRẦN VĂN KÍNH
Biên tập: VƯƠNG THỪA BÌNH

In 10.000 cuốn tại Nhà in Báo SGGP. Số xuất bản 41/LA 91 —
Kế hoạch xuất bản số 01/KH.91—Cục xuất bản duyệt ngày
23-3-1991. In xong và nộp lưu chiểu tháng 5—1991



Lý Hung Bá định đi thẳng luôn về Cửu Long đảo, nhưng lại nghĩ: "Như vậy không được, ta phải báo tin với thái sư Văn Trọng, dặng đem binh ra báo cùu mới hả giận". Chợt nghe phía sau có tiếng gọi. Họ Lý vừa quay lại đã thấy một đạo đồng bước đến vòng tay chào.



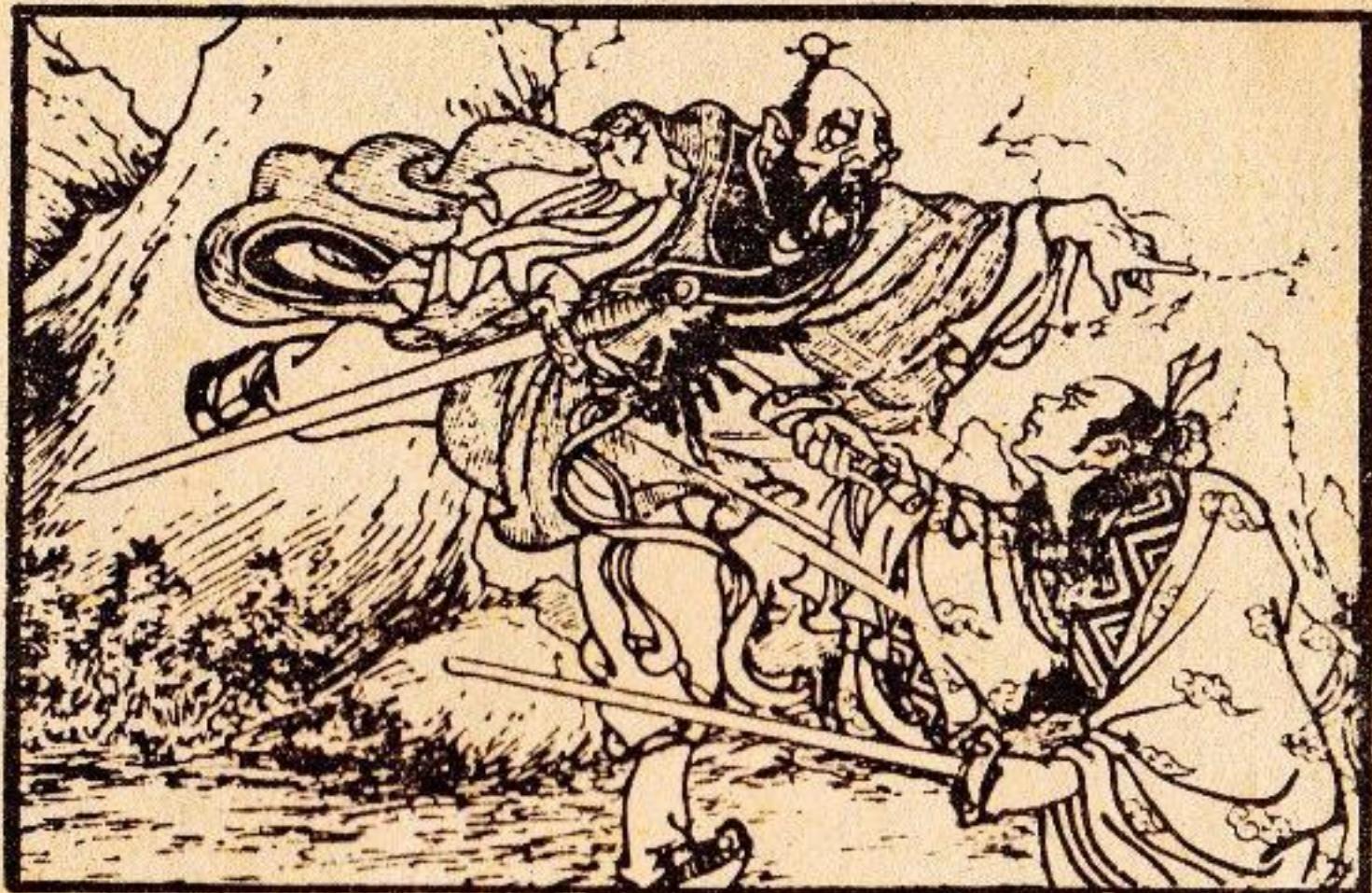
Đạo đồng ôn tồn hỏi: "Chẳng hay thầy ở núi nào, đi tìm ai mà còn ngồi nghỉ mát ở đây?" Nhìn thấy đạo đồng không có vẻ gì hung hăng, Lý Hung Bá nói thật: "Ta là Lý Hung Bá ở Cửu Long Đảo, xuống núi trợ giúp Trương Quέ Phượng, bởi thất trận nên đến đây mà nghỉ".



Đạo đồng nói: "Ta là Mộc Tra, học trò của Phổ Hiền Chơn Nhơn, ở núi Cửu Cung, động Bạch Hạc, nay vâng lệnh thầy xuống Tây Kỳ ra mắt Khương Thừa tướng. Thầy ta có dặn: đi dọc đường nếu gặp Lý Hưng Bá, thời bắt nạp cho Tử Nha để lập công đầu". Lý Hưng Bá nổi giận rút gươm chém liền, Mộc Tra may vọt lên cao né khỏi đường gươm thần tốc.



Hình 2: Hai người hồn chiến. Lý Hưng Bá chưa hết mệt, chưa khuây buồn lại gặp đạo đồng ở đâu đến làm hồn thì tức lấm, ráng sức cầm cự. Mộc Tra hết đâm hưu lại tấn công bên tả. Lý Hưng Bá ban đầu còn đánh, sau rồi chỉ lo đỡ mà thôi.



Mộc Tra đánh ít hiệp, biết Lý Hung Bá vô nghệ tầm thường, nên muốn ra tay trước. Mộc Tra múa luôn hai gươm vun vút. Hung Bá lóa mắt không đỡ được, bị Mộc Tra cắt đầu. Hồn Hung Bá cũng lên bảng Phong Thần.



Đến Tây Kỳ, Mộc Tra xin ra mắt, gọi Tứ Nha bằng sư thúc, và thưa rằng: "Tôi vâng lệnh thày xuống đây giúp Thùa tướng. Đi đường, tôi có gặp Lý Hung Bá, đánh nhau một trận đã lấy được đầu y".



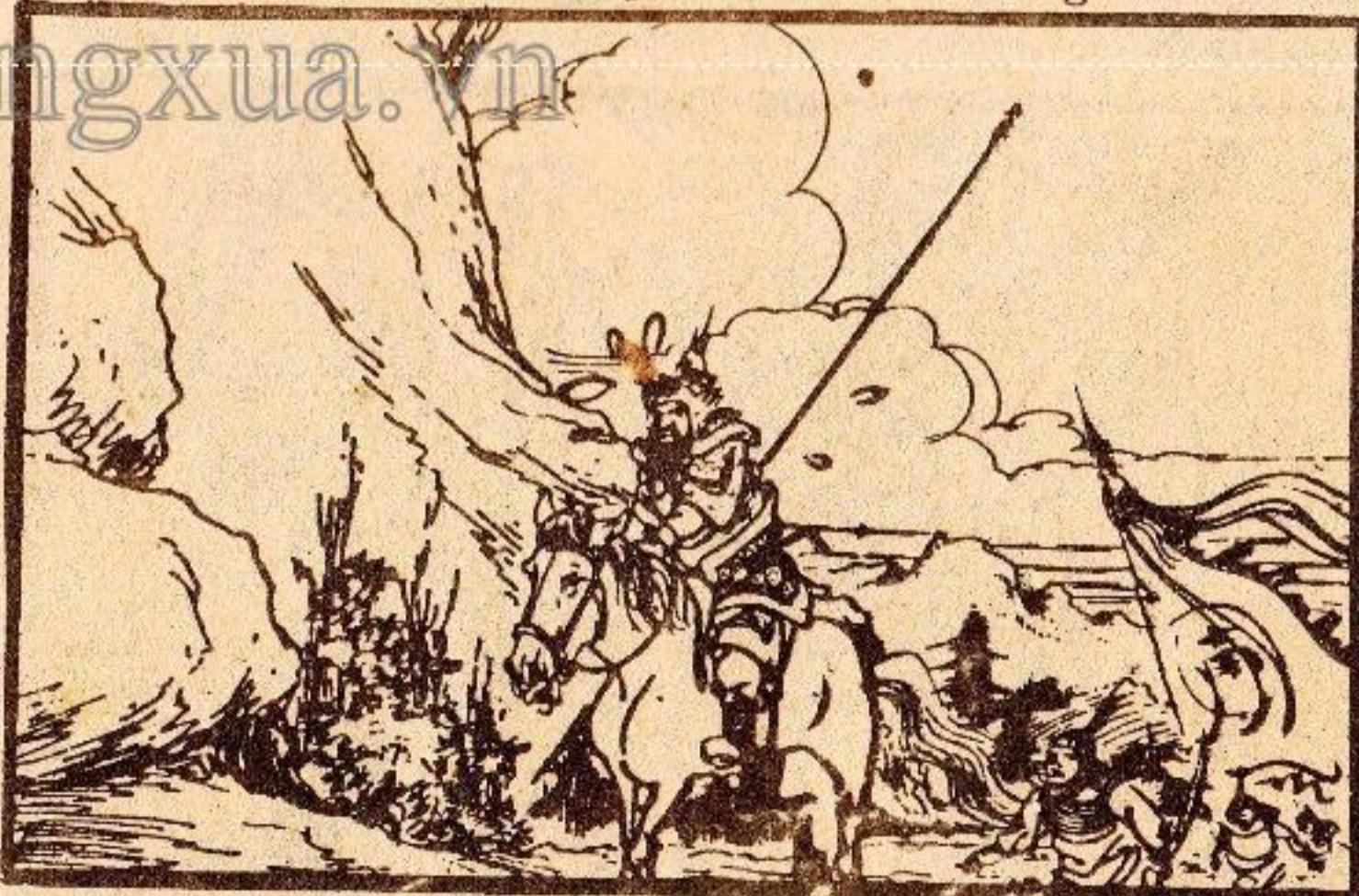
Lúc bấy giờ, Văn Thái sư nhận được tin thất trận bèn truyền quân nỗi trống, các tướng vào hầu. Văn Thái sư nói: "Ngày trước ta với các đạo hữu ở Cửu Long đảo đến trợ Trương Quέ Phương, nay tử trận hết ba ông và Phong Lâm cũng chết, nay ta hỏi ai có thể trợ Quέ Phương đánh Tây Kỳ?" Dứt lời đã có Lỗ Hùng bước ra, điệu bộ uy nghi, tóc râu bạc trắng.



Tả quân Lỗ Hùng nói: "Xin Thái sư cấp cho tôi một đội người Tham mưu thì ắt thắng trận". Văn Thái sư bèn phong chức Tham quan cho Bí Trọng và Vưu Hồn, cả hai từ chối mãi không được, phải lãnh ấn. Tả quân trương cờ họ Lỗ kéo qua Tây Kỳ tiếp ứng.



Tử Nha chắc rằng binh sĩ họ Trương mệt mỏi phải nghỉ ít ra cũng năm ba hôm, bèn gác chuyện đó qua một bên để nghĩ tới chuyện khánh thành đài Phong Thần. Tử Nha truyền Nam Cung Hoát và Võ Kiết đem năm ngàn nhọn mã đóng tại Kỳ Sơn, mà ngăn trở binh Thương.



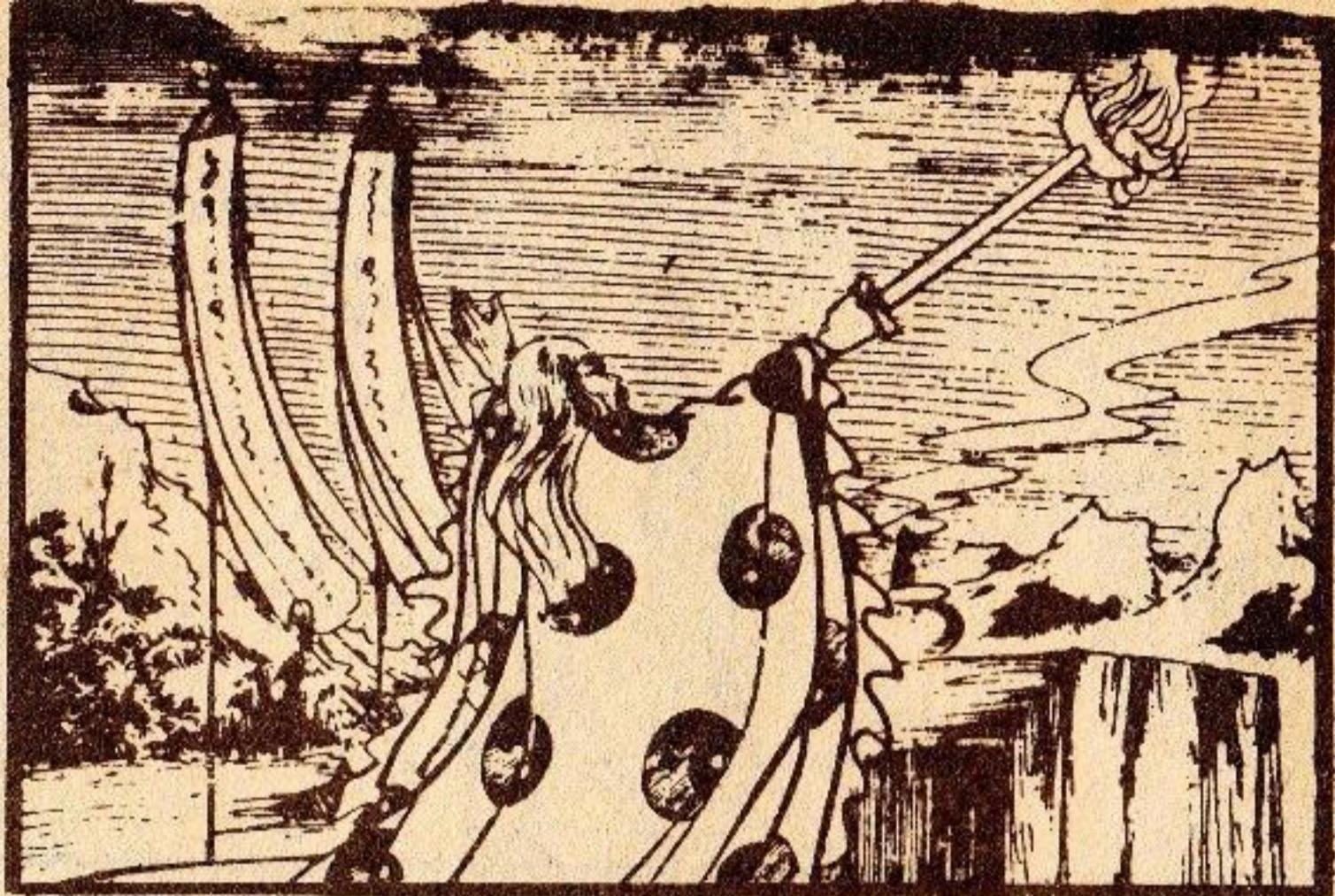
Hôm sau, Tân Giáp nói với Nam Cung Hoát: "Thùa tướng truyền dời trại lên trên núi". Nam Cung Hoát và Võ Kiết lấy làm lạ, nhưng vì lệnh của Thùa tướng nên họ đành phải vâng lời, di chuyển binh sĩ lên núi cao mà lòng thắc mắc vô cùng, nghĩ mãi cũng không hiểu thâm ý của Tử Nha



Tử Nha dẫn binh lên núi, nhập hai đạo lại thành ra tám ngàn, cho hạ lều đóng trại. Tử Nha liền sai Võ Kiết đắp dài đất cao ba thước sau trại dặng lên đó làm phép hô phong. Lúc đó Tân Miêng dạy quân gánh nón và áo lạnh nạp cho Tử Nha.



Tử Nha liền giao cho Nam Cung Hoát đem đến các trại phát cho binh tướng. Ba quân xem thấy sững sờ. Ai nấy đều được lãnh nón và áo ấm. Binh sĩ mỗi người ôm một áo lông ngó nhau, chẳng ai hiểu gì cả?



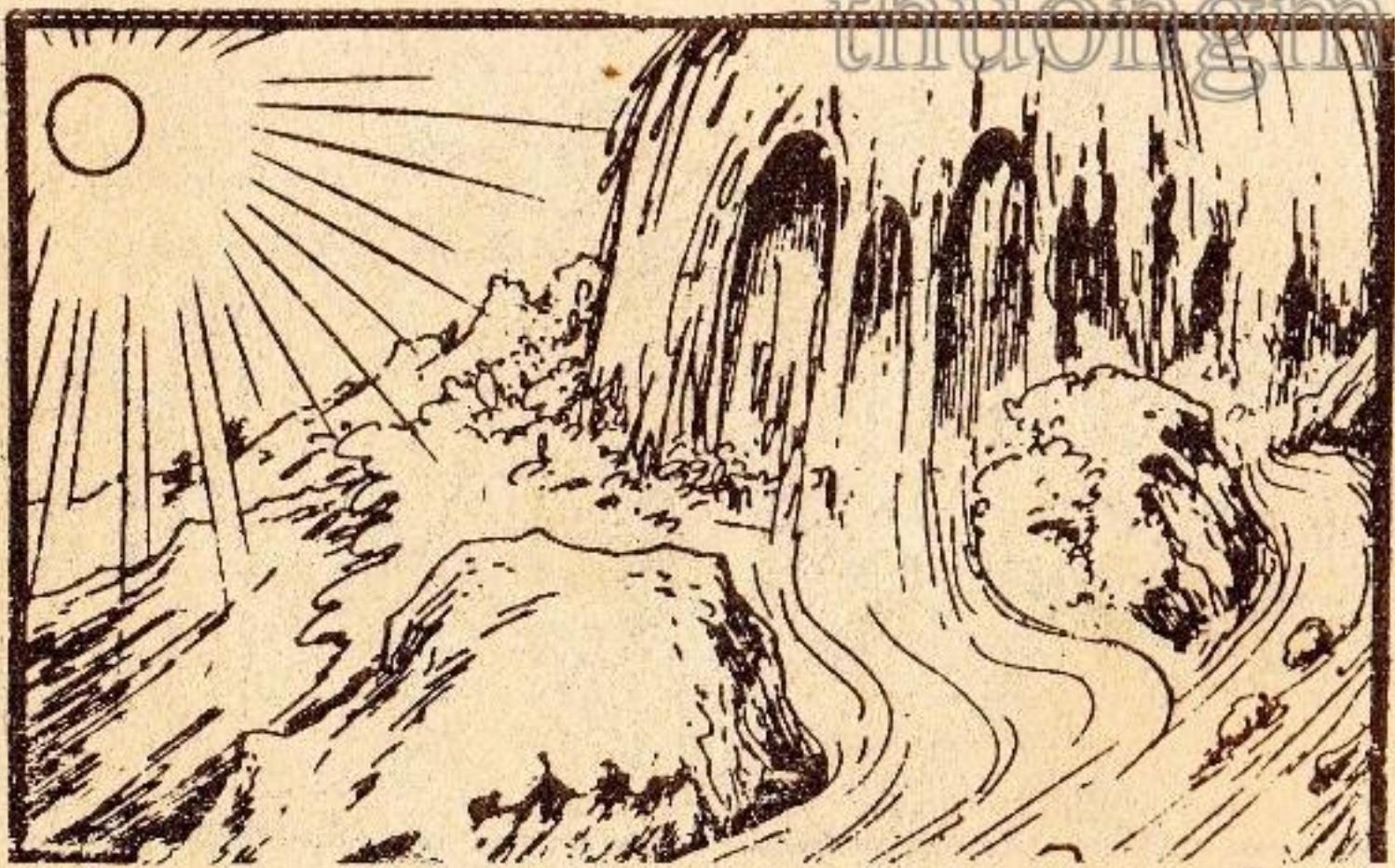
Võ Kiết dẫn quân về báo với Tử Nha là đã đắp đài xong. Tử Nha xổ tóc cầm gươm lên dài, thắp nhang, đốt bùa, rồi niệm chú, cầm gươm giơ cao lên trời, dâng pháp vào một chén dầu đốt lửa, miệng lại tiếp tục niệm chú.



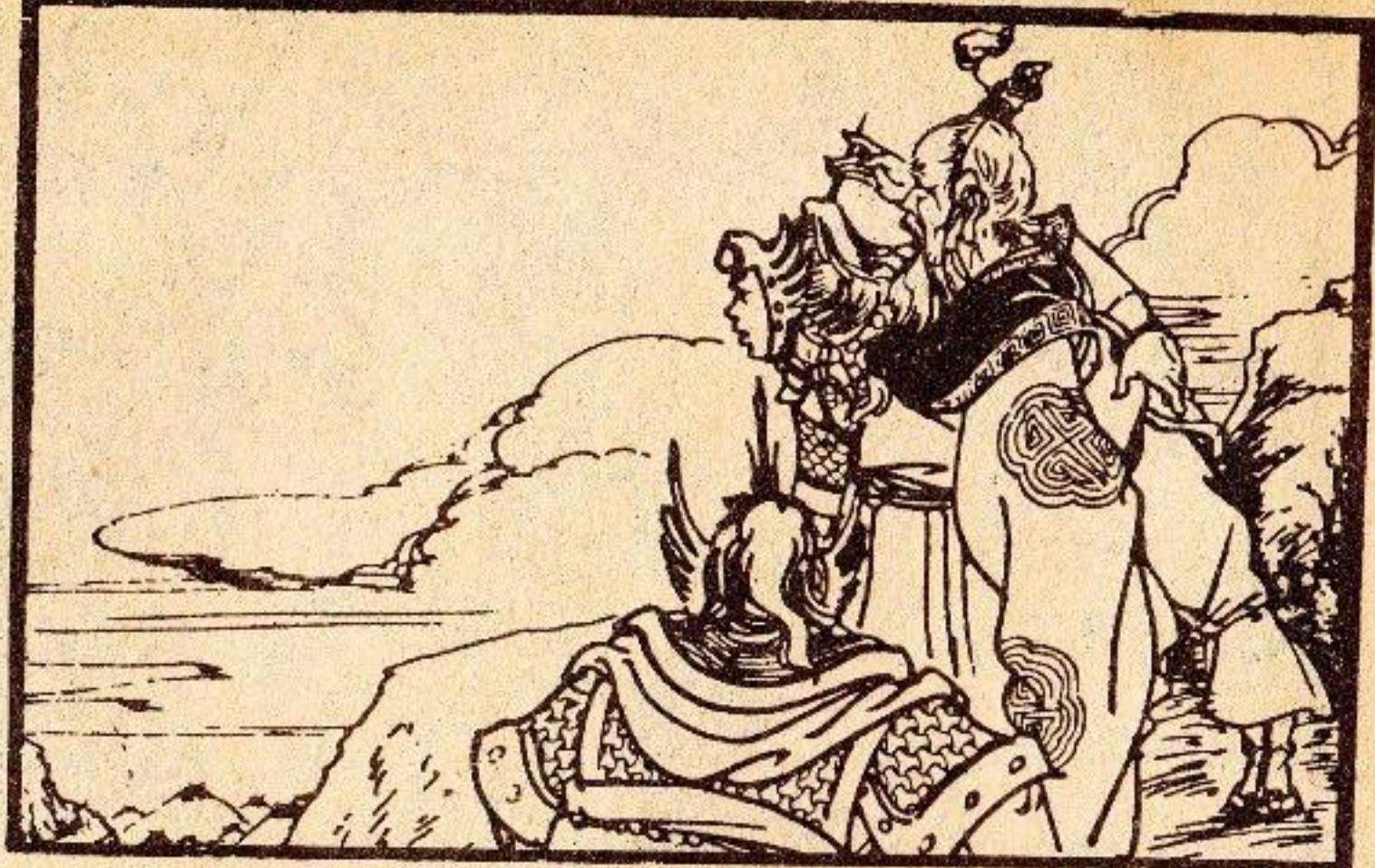
Trời nắng chang chang, bỗng nhiên có gió nhẹ... chẳng ngờ giông một hồi một lát, thiệt là bão tố thình lình, cát dây tối trời. Tử Nha làm giông lớn ba ngày, đường như gió bắc. Cứ cách một hai giờ, tuyết lại sa lợt đợt chẳng mấy chốc đã phủ dày đường sá.



Tuyết sa mội lúc một nhiêu thêm. Binh sĩ bên Thương than rằng: "Chúng ta áo thưa, giáp sắt, chả sao cho nỗi tuyết giá lạnh". Lỗ Hùng lớn tuổi, chả lạnh không thấu, hai quan tham mưu cũng đà vô kể, còn năm muôn nhân mã ráp nhau run cầm cập. Bên Tử Nha đã có chuẩn bị nên mọi người đều ấm cúng.



Tử Nha hỏi: "Tuyết cao được mấy thước?" Võ Kiết thưa: "Ở trên núi tuyết chừng hai thước, còn dưới núi cao năm thước có dư". Tử Nha bèn xổ tóc cầm gurom, lén đài làm phép một hồi. Trời lại nắng chang chang. Giây phút, tuyết tan ra nước, chảy xuống núi ồ ồ như thác đổ.



Tú Nha liền đốt bùa niệm chú, nỗi gió kéo mây, che mặt nhụt khuất lại, tối tăm như cũ. Từ trên núi, Tú Nha cùng các tướng nhìn xuống doanh trại binh Thương. Bao nhiêu nước tuyết đặc thành giá như nước đá lạnh tanh.

uongxua.vn



Binh sĩ bên Thương ngồi cú rũ, ngựa đứng cứng khư, cờ xí ngả nghiêng. Tú Nha liền sai Nam Cung Hoát và Võ Kiết đem vài chục tên quân đến dinh Thương. Cung Hoát hăm hở đi đầu, Võ Kiết theo sau. Vào dinh Thương, Cung Hoát thấy Lỗ Hùng, Vuу Hòn, Bí Trọng lạnh冷 công, bèn bắt hết cả ba lên núi.



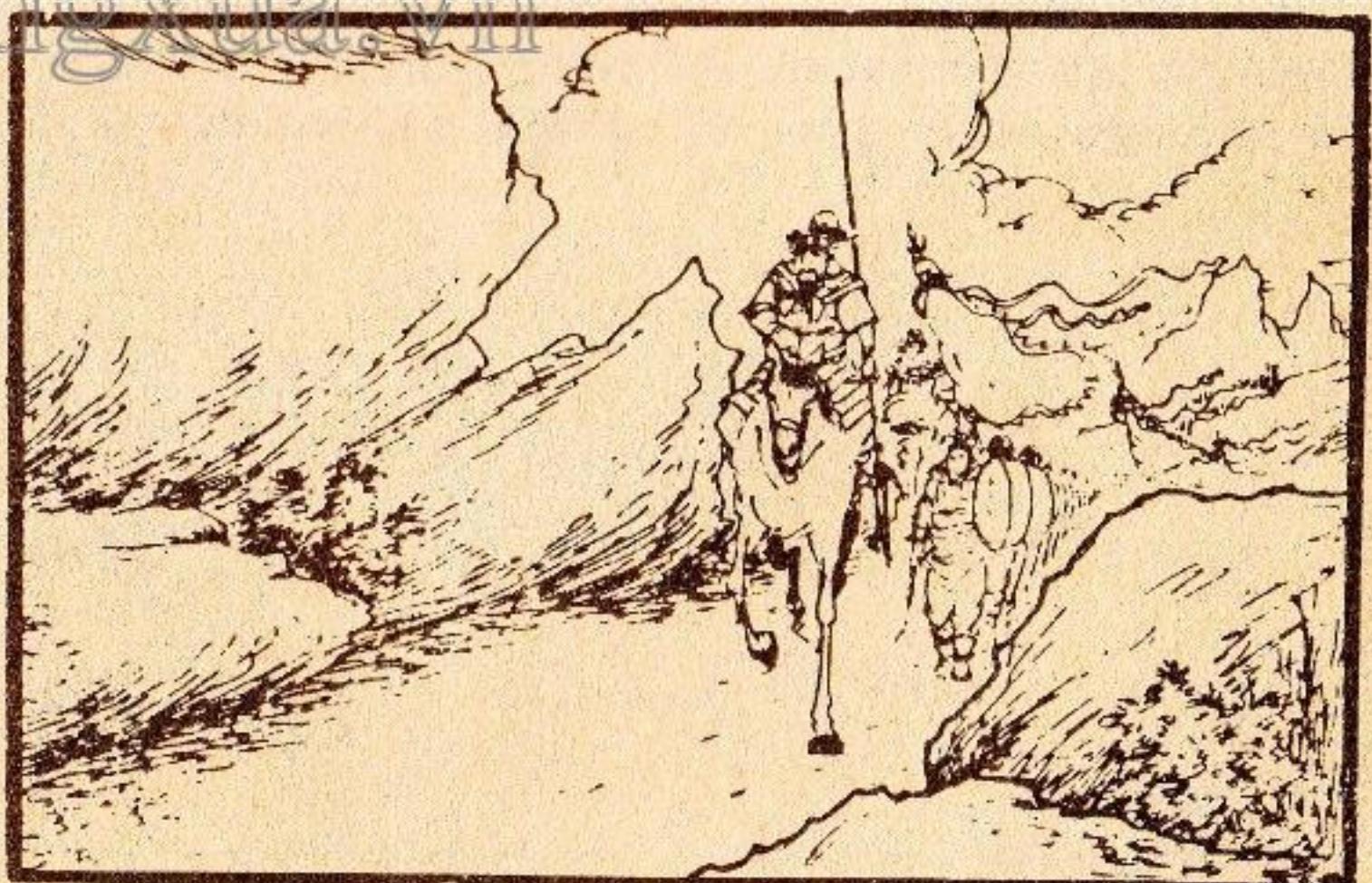
Cung Hoát và Võ Kiết dẫn ba tướng nhà Thương đến dinh Tử Nha. Lỗ Hùng đứng sững nhìn thẳng, chẳng chút sợ sệt. Còn Vưu Hòn, Bí Trọng cả hai đều quì mọp khóc lóc xin tha mạng. Hoàng Phi Hô thấy Lỗ Hùng càng thêm giận dữ. Tử Nha vẫn ôn tồn ngồi yên trước án.



Tử Nha mời Võ Vương lên núi Kỳ Sơn để làm lễ tế dài Phong Thần, lại sai chém đầu Lỗ Hùng, Vưu Hòn , Bí Trọng để làm lễ tế dài.



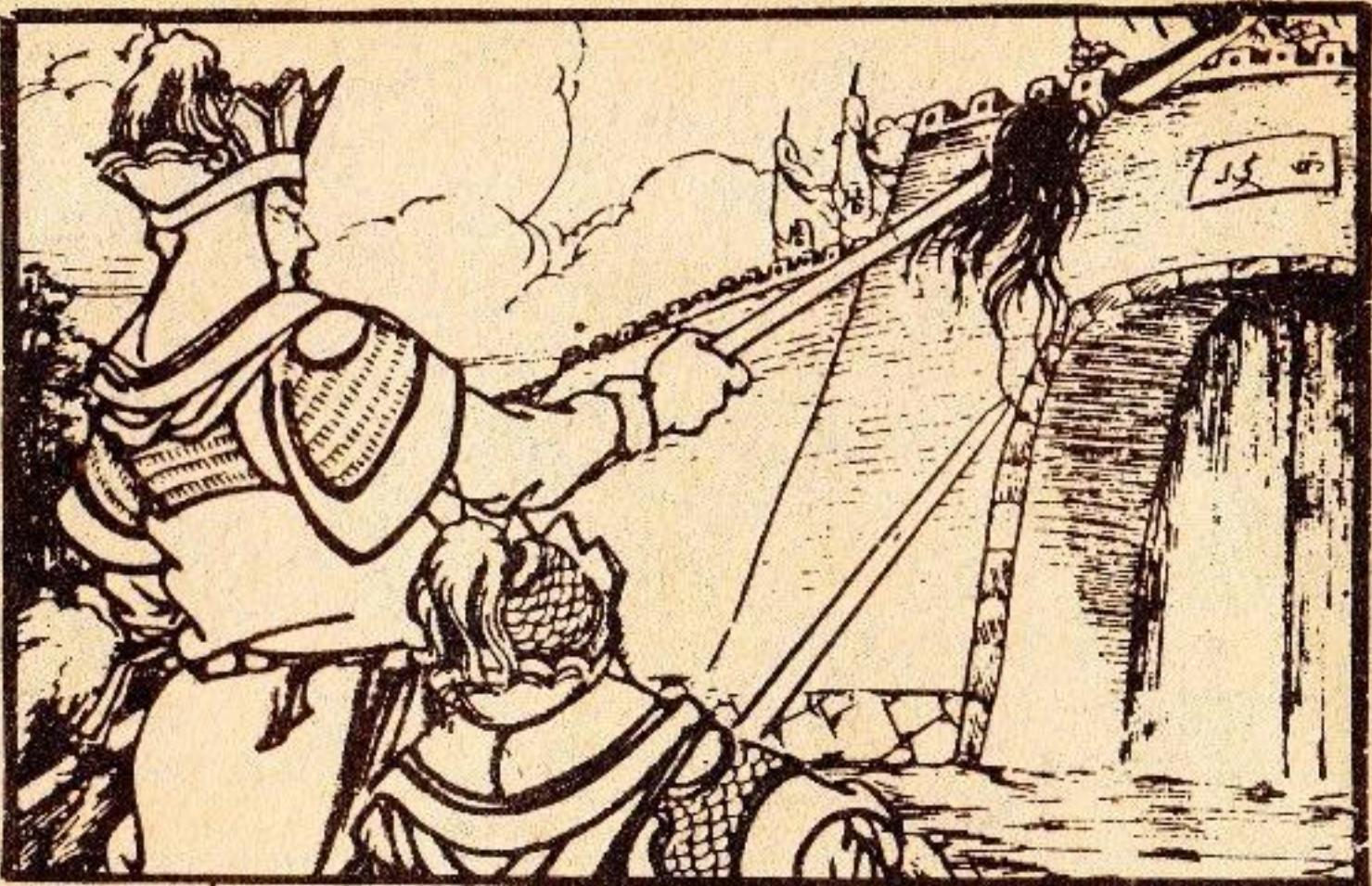
Thái sư Văn Trọng nghe xong kinh hãi dậm chân than rằng: "Không dè Khương Thượng mạnh mẽ như vậy". Nói rồi hỏi Kiết Lập, Dư Khách rằng: "Nên chọn tướng nào đi dẹp Tây kỵ?". Kiết Lập thưa: "Nay chỉ có bốn tướng họ Ma ở ải Giai Mộng". Văn Thái sư liền viết thiệp cho bốn tướng họ Ma.



Hồ Thăng, Hồ Lôi đồng thời cũng được lệnh của Thái sư đến trấn ải Giai Mộng thay thế. Nói về bốn tướng họ Ma khi tiếp được công văn của Thái sư liền giao ải cho họ Hồ, rồi điểm mười muôn binh mã, nồi pháo kéo qua Tây kỵ.



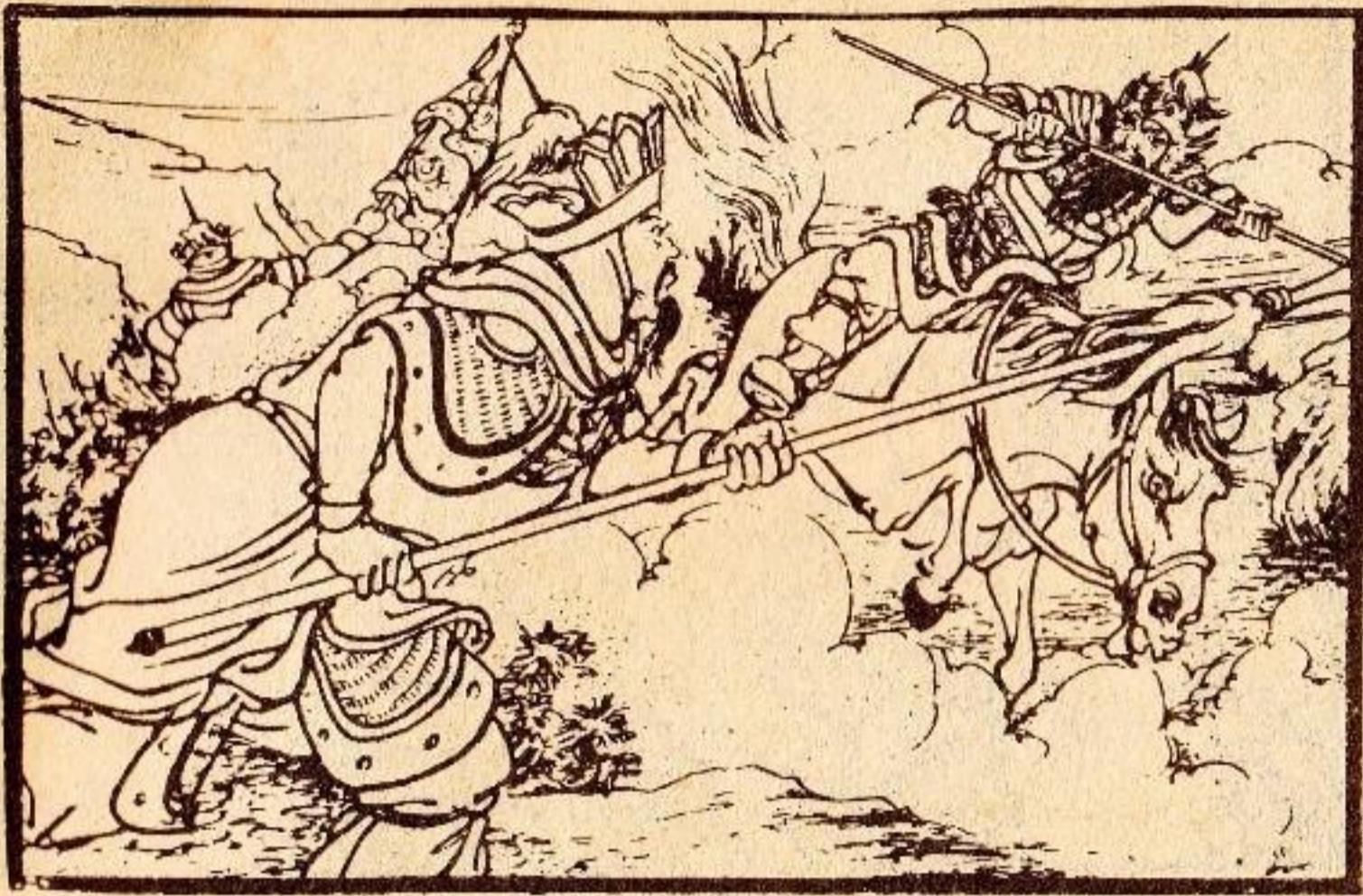
Tử Nha từ khi hô phong làm giá, oai danh lớn lăm. Ngày kia thám tử về báo tin rằng: "Ma gia tú tướng đồn binh tại Bắc Môn" Nam Cung Hoát muốn thura thắng xông lên đánh tan anh em họ Ma, Tử Nha đồng ý, nhưng Hoàng Phi Hổ thura rằng: "Ma Gia tú tướng dữ lăm. Họ đều có phép tà đạo. Tôi thấy nội thành Tây Ký chùng ta không có người nào đối địch nổi với các tướng Ma Gia này đâu". Tử Nha nghe nói càng bối rối, ngồi đứng không an.



Nói về Ma Lễ Thanh đồn binh xong tại Bắc Môn liền bàn luận với ba em rằng: "Nay chúng ta vâng lệnh thiên tử qua đánh Tây Kỳ, phải lập công kéo phụ lòng Thái sư tiến cử". Bữa sau, bốn anh em phát pháo kéo binh, Ma Lễ Thanh cầm giáo đến trước cửa thành kêu lớn: "Bố Tử Nha! Hãy ra đây cho Ma Gia tú túóng trị tội".

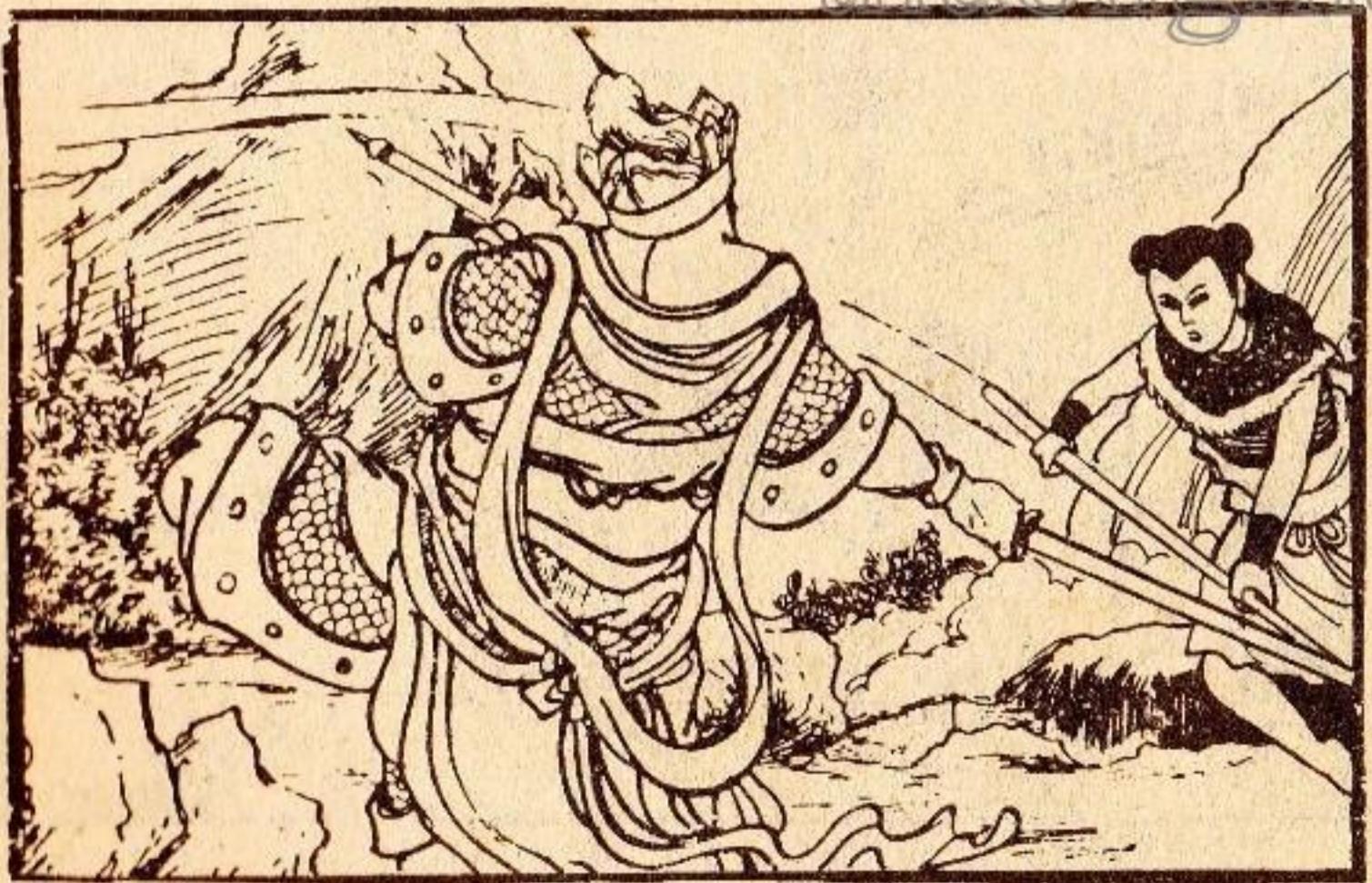


Tú Nha đã được Hoàng Phi Hô cho biết bốn tướng này nên sợ đánh không lại, còn chần chờ. Kim Tra, Mộc Tra, Na Tra biết ý, thưa: "Sư thúc chờ ngại. Khi số nhà Châu trị đời thì có trời chờ đất che, ssợ gì mà không dám đối trận". Tú Nha nghe phải, kéo cờ, cõi Tứ-bát-tướng ra quân.

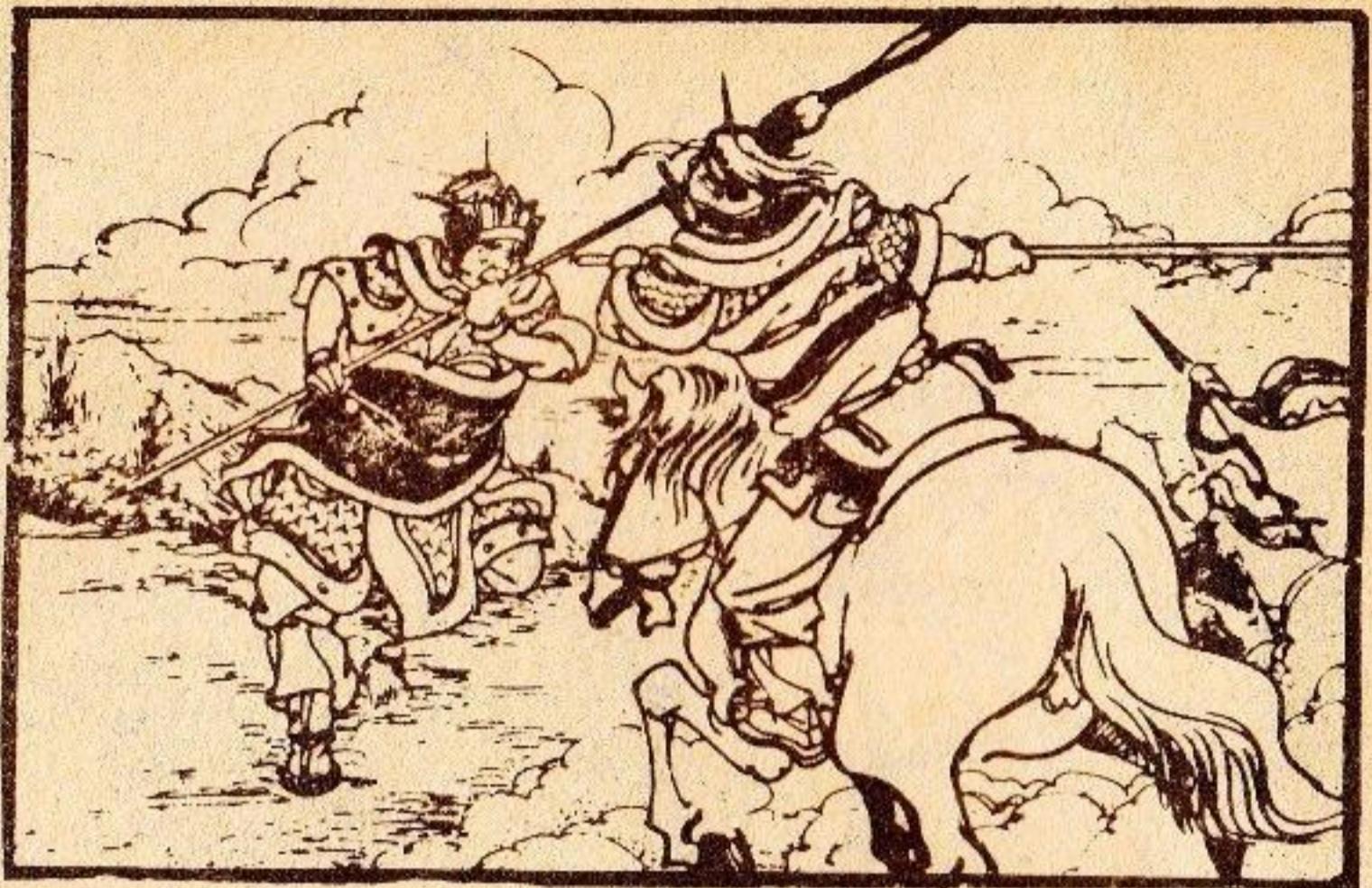


Ma Lê Thanh thấy Tử Nha bèn hỏi lớn: "Nay binh trời
đã đến, sao người chưa chịu bó mình?". Nói rồi không đợi
Tử Nha trả lời, Lê Thanh cầm giáo lướt tới. Nam Cung
Hoát giục ngựa đưa dao ra đỡ.

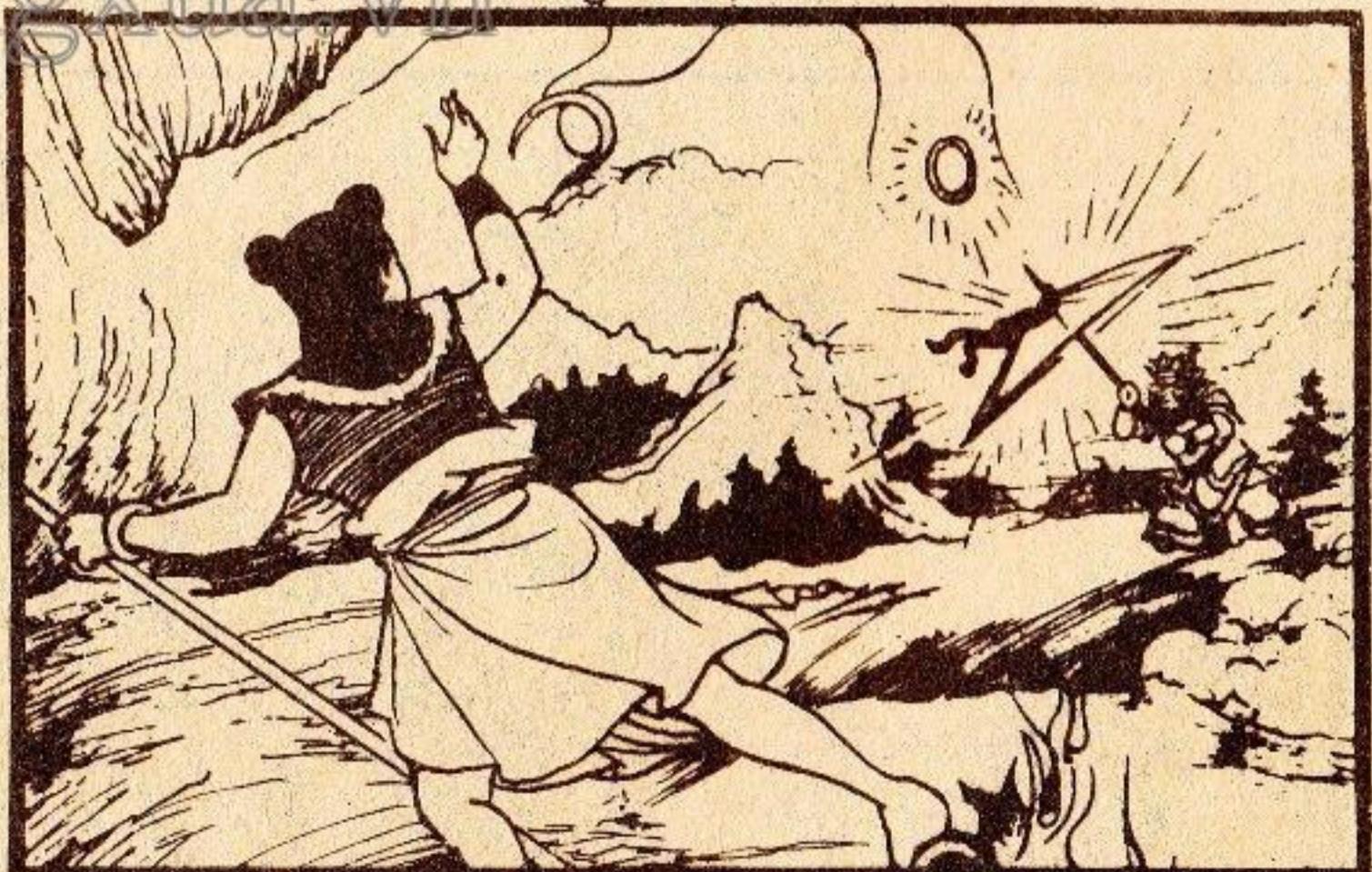
thuongmai



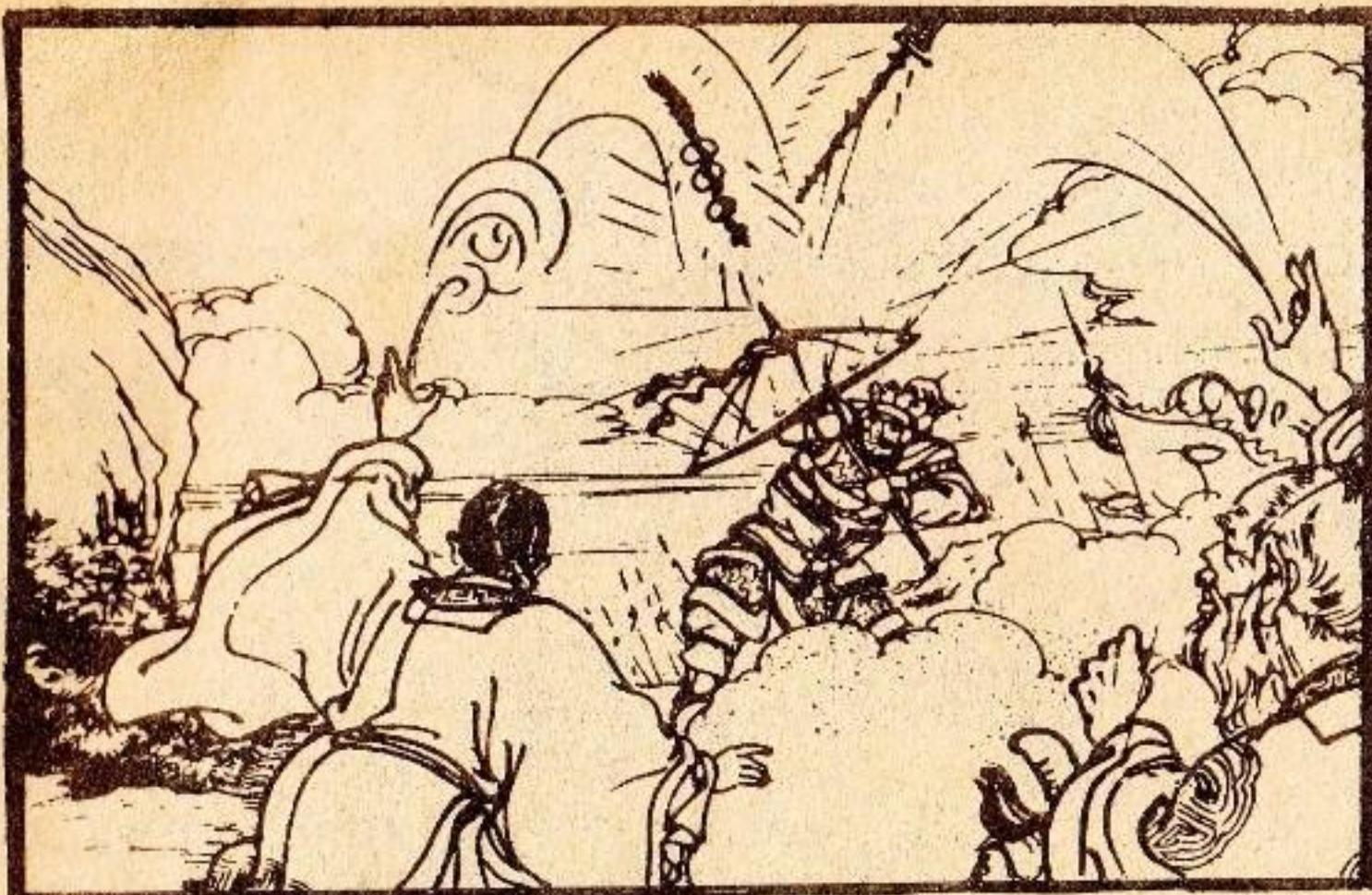
Các tướng hai bên chia làm bốn cặp hồn chiến. Na Tra
đánh với Ma Lê Hải thật cân đồng, chân không xoay nhanh
không thua bánh xe lửa.



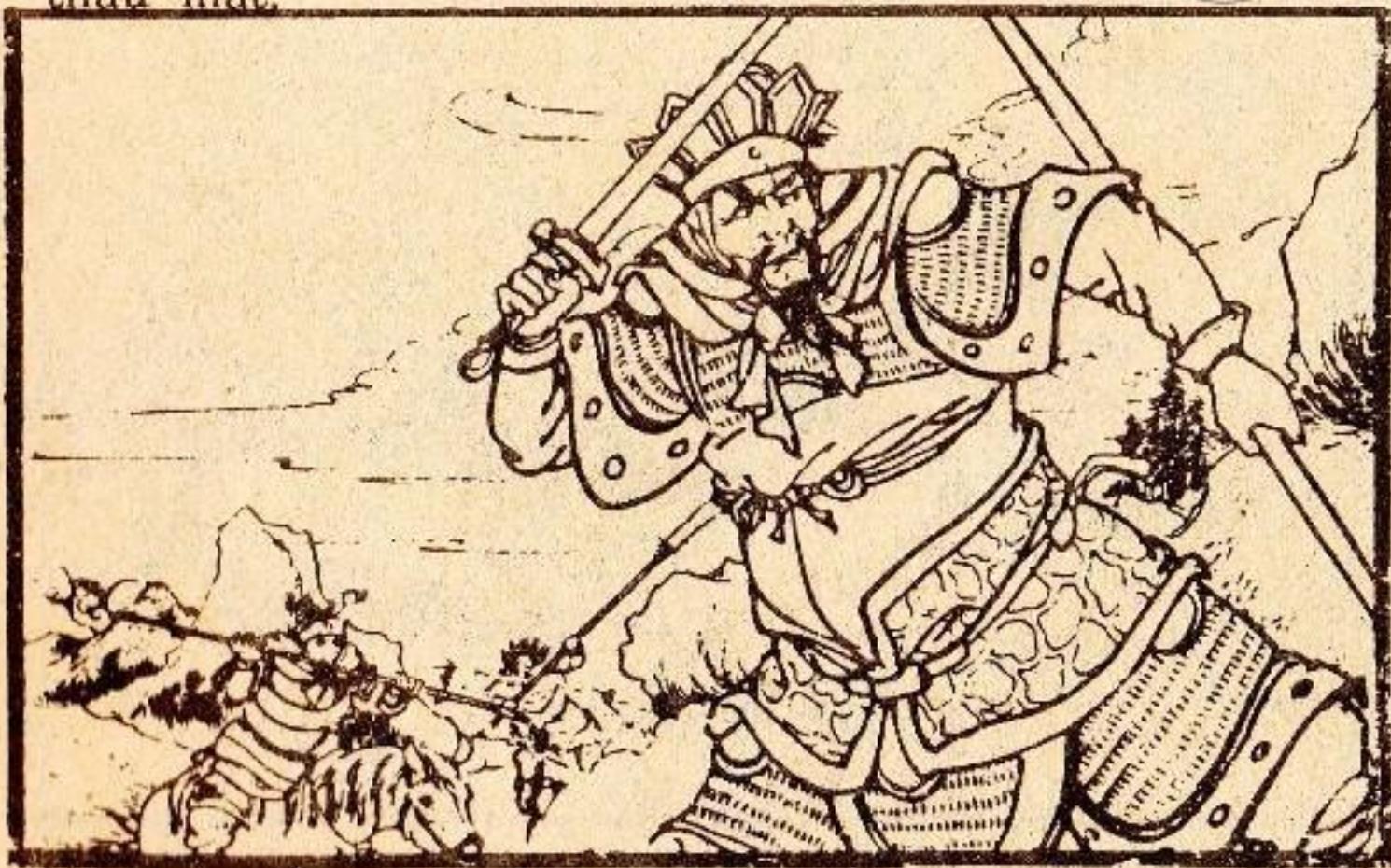
Mai Lễ Thọ vô nghệ tuyệt vời đánh Võ Kiết đỡ xiêng niêng. Võ Kiết biết mình không có bửu bối gì, nếu để đánh thua nước là chết ngay, không ai cứu kịp (vì tướng nào của Tây Kỳ cũng bị vướng với một tướng họ Ma), nên Võ Kiết quay ra tấn công ác liệt.



Nói về Na Tra đánh với Ma Lễ Hài một hồi thấy khó ăn, bèn lấy càn khôn quyên niệm chú rồi quăng lên. Ma Lễ Hài thấy vậy liền đỡ búa Tân Giáp rồi nhảy ra ngoài, lấy lọng Hỗn Ngươn Tán giương lên. Lọng phép chiếu hào quang, thâu mắt càn khôn quyên của Na Tra vào đó.



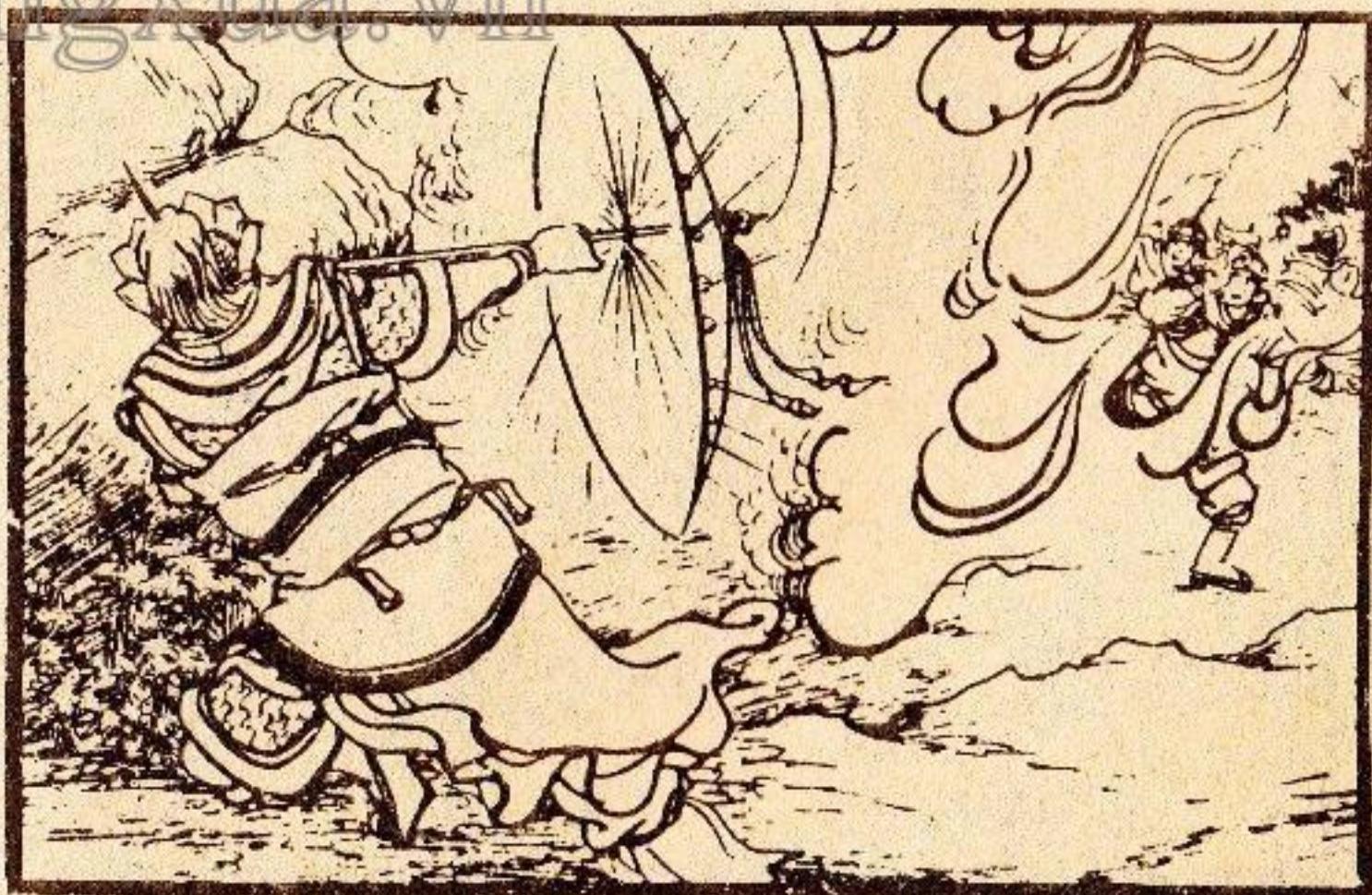
Kim Tra liền nhảy vào trợ chiến. Tử Nha thấy ĐỘn Long Thung của Kim Tra có vẻ yếu ớt, liền niệm chú, liệng Đả Thần Tiên quyết hạ một lúc bốn tướng. Chẳng ngờ roi ấy đánh thần chớ không phải đánh tiên và kẻ thê. Vì Ma Gia từ tướng cách một ngàn năm nǔa mới làm thần. Độn Long Thung và Đả Thần Tiên bị Lông Hồn Nguron thâu mất.



Tử Nha xem thấy mắt vía, Lê Thanh liền lấy gươm Thanh Vân ra. Nguyên gươm này là gươm phép. Lê Thanh quyết hạ sát binh Châu nên vẩy gươm ba cái và hô "biến" một tiếng lớn...



Tức thì gió thổi đen mịt. Làn gió đen giống như luồn sống cứ àm àm thổi xoáy tới trước nhắm ngay quân Châu mà cuốn xoay, gươm giáo bay lẩn trong khói đen, đụng ai chém nấy, bất kể quân thần.



Ma Lễ Hồng niệm chú và giương Lộng Hỗn Ngươn Tán lên. Nguyên cây lọng này kết bằng mười một hội châu. Ma Lễ Hồng rung lọng ba lần khói ra mù mịt, lửa dậy tung bùng.



Ma Lé Hải cũng khảy đòn tỳ bà trợ chiến. Đòn này có bốn dây, khảy ít tiếng thì gió lửa dậy như Thanh Vân kiêm Ma Lé Thợ giờ túi thả con chuột trắng lên. Hẽ quăng lên cao, nó lớn lên thành con voi trắng, cái vòi quần tướng binh nuốt trọng một hồi.



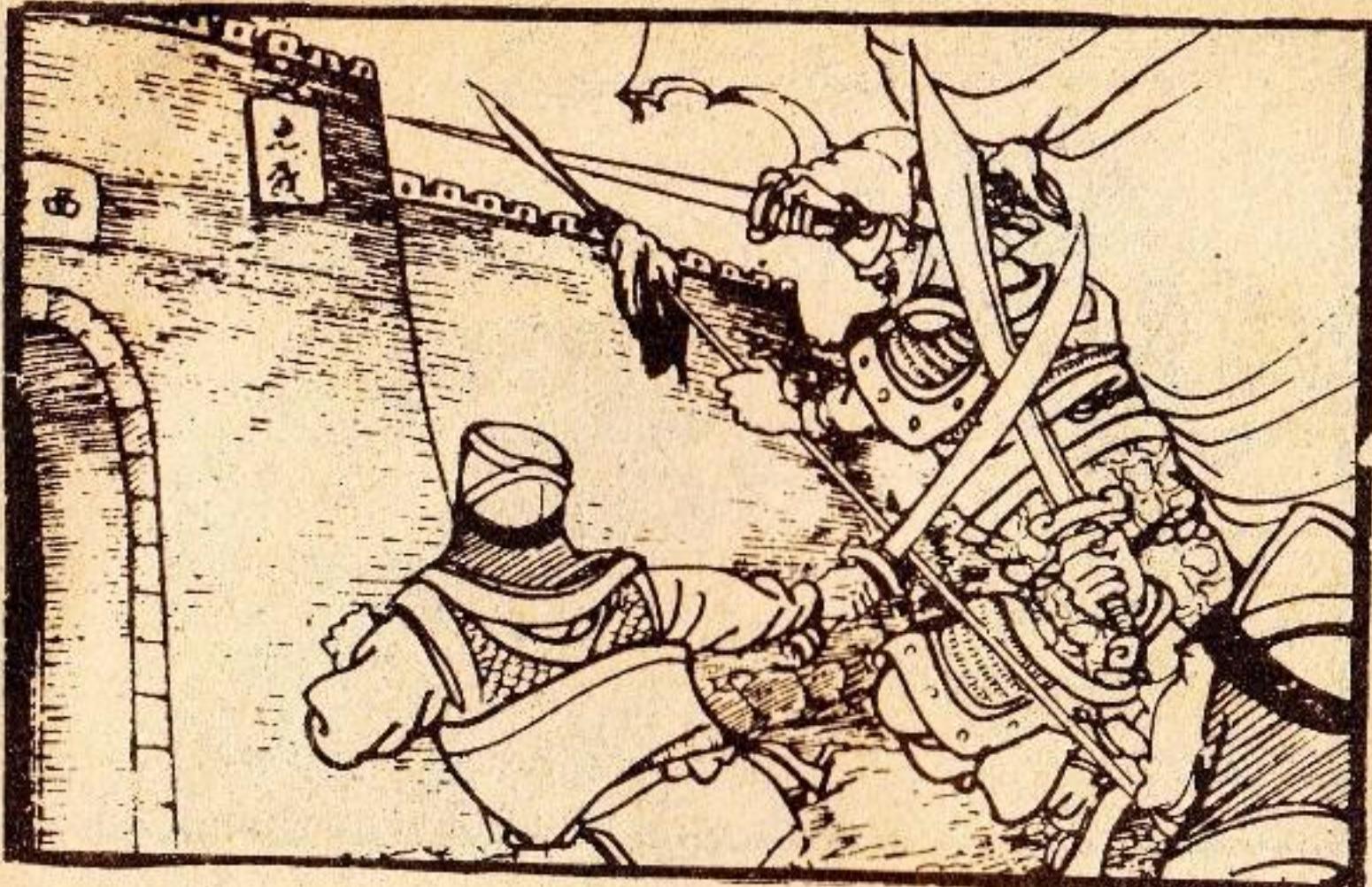
Ma Gia túr tướng đánh mới một trận mà binh Châu chết cả muôn. Túr bất tướng chạy cong đuôi, bị ngọn lửa bốc theo đốt sát bên đít. Túr Nha phải mlop sát lưng thú để tránh lửa táp vào.



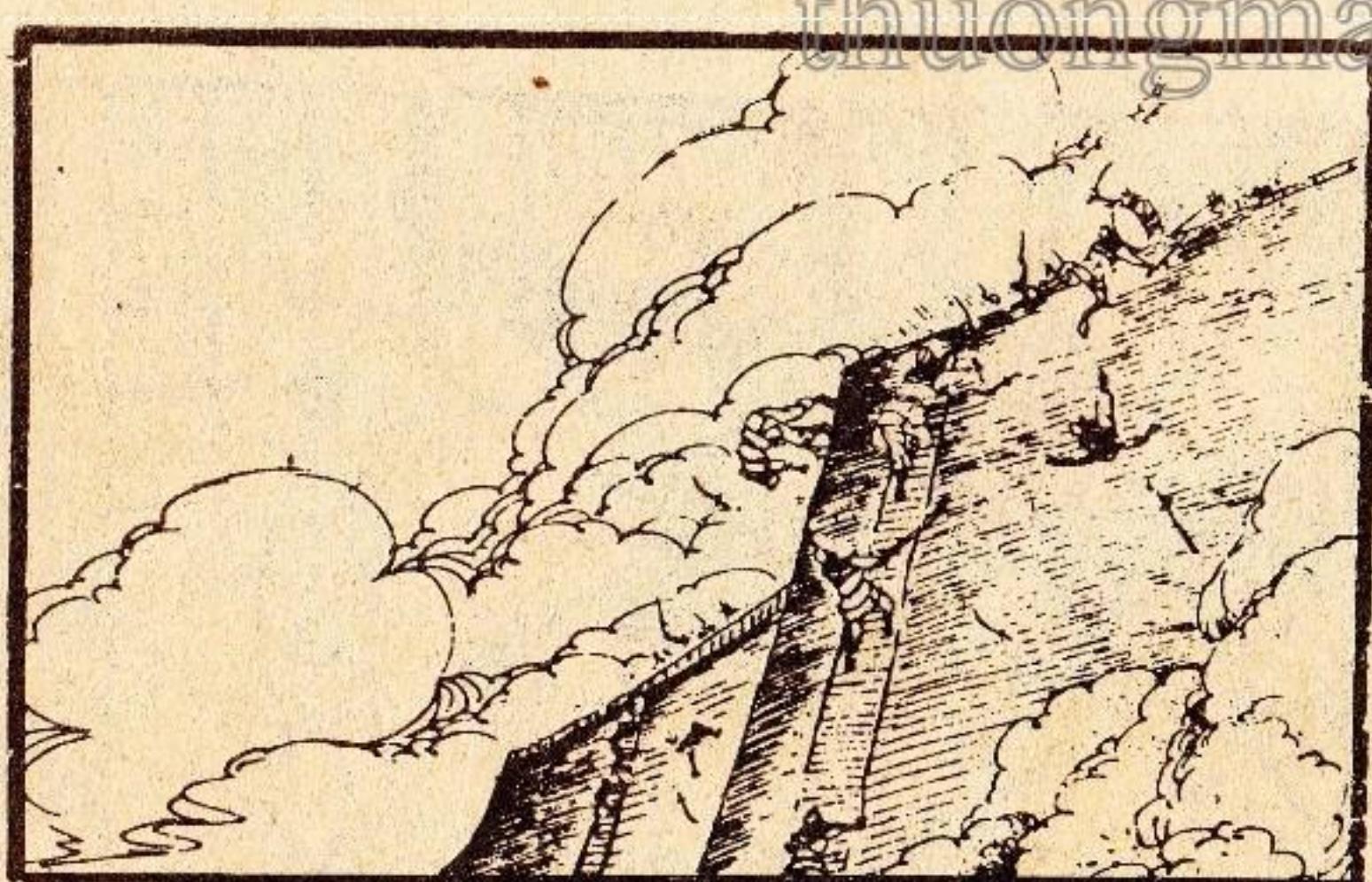
Kim Tra, Mộc Tra đột thở thoát khỏi chốn hiểm nguy, Long Tu Hồ đột thủy vào dinh. Hoàng Phi Hồ cõi thần ngưu chạy thoát. Ma Gia túr tướng gật gù đứng nhìn bốn phép báu phổi hợp cùng một lúc còn ghê gớm hơn bất cứ thiên tai nào.



Tử Nha cõi tú bắt tướng về thành, nóng ruột đi tới đi lui chờ các tướng tụu về. Quá một buổi, kiểm điểm lại tướng bị thương hết phân nửa, tử trận hết chín người! Con thứ sáu vua Văn Vương cũng thác với ba phó tướng.



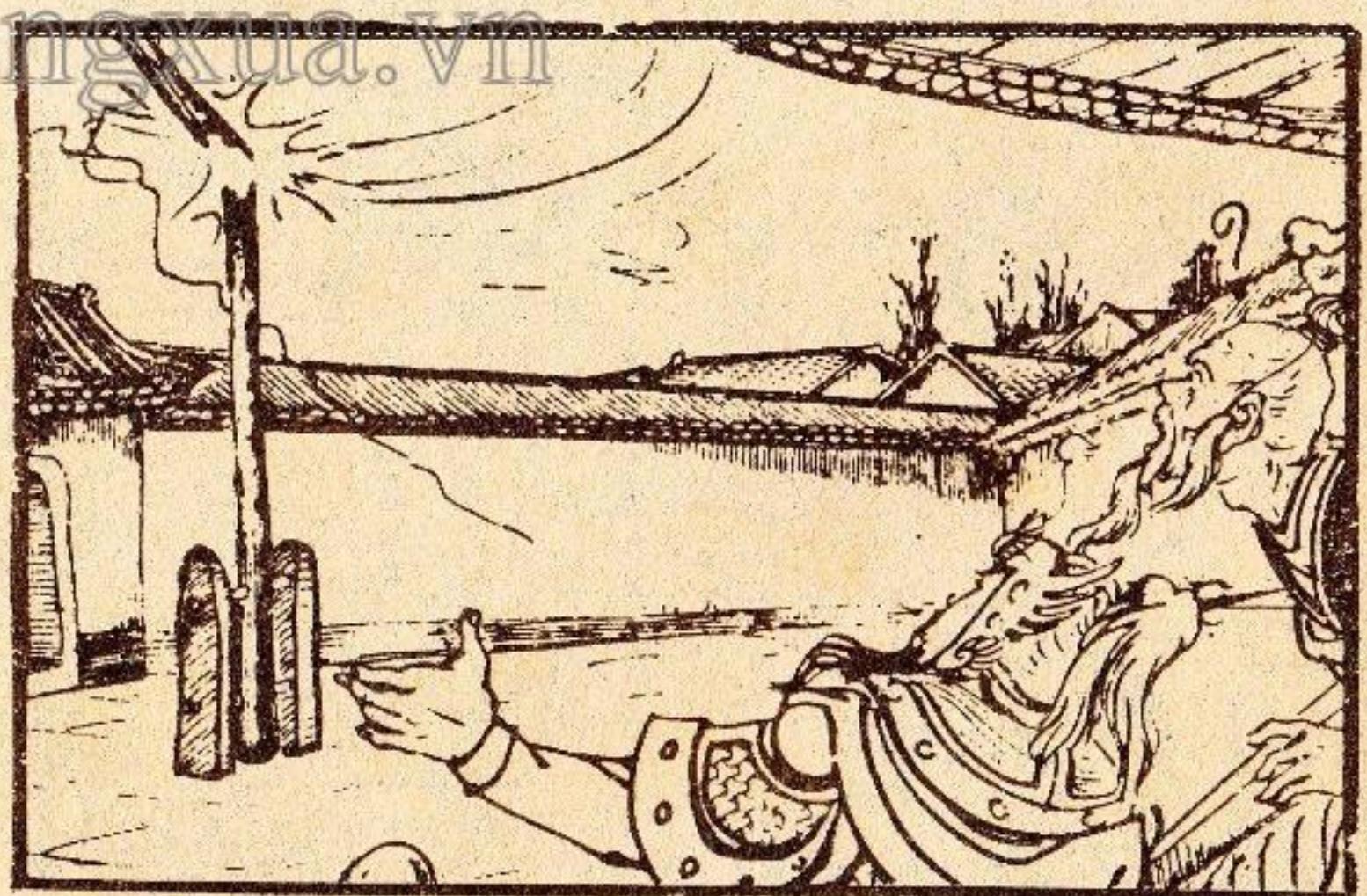
Khi ấy Ma Gia tú tướng đại thắng trở về dinh, cùng nhau mừng rỡ. Dinh Thương yên tiệc vui say cho đến khuya. Bữa sau, bốn tướng dẫn binh đến thành Châu khiêu chiến. Tử Nha truyền quân treo miễn chiến bài trước cổng thành.



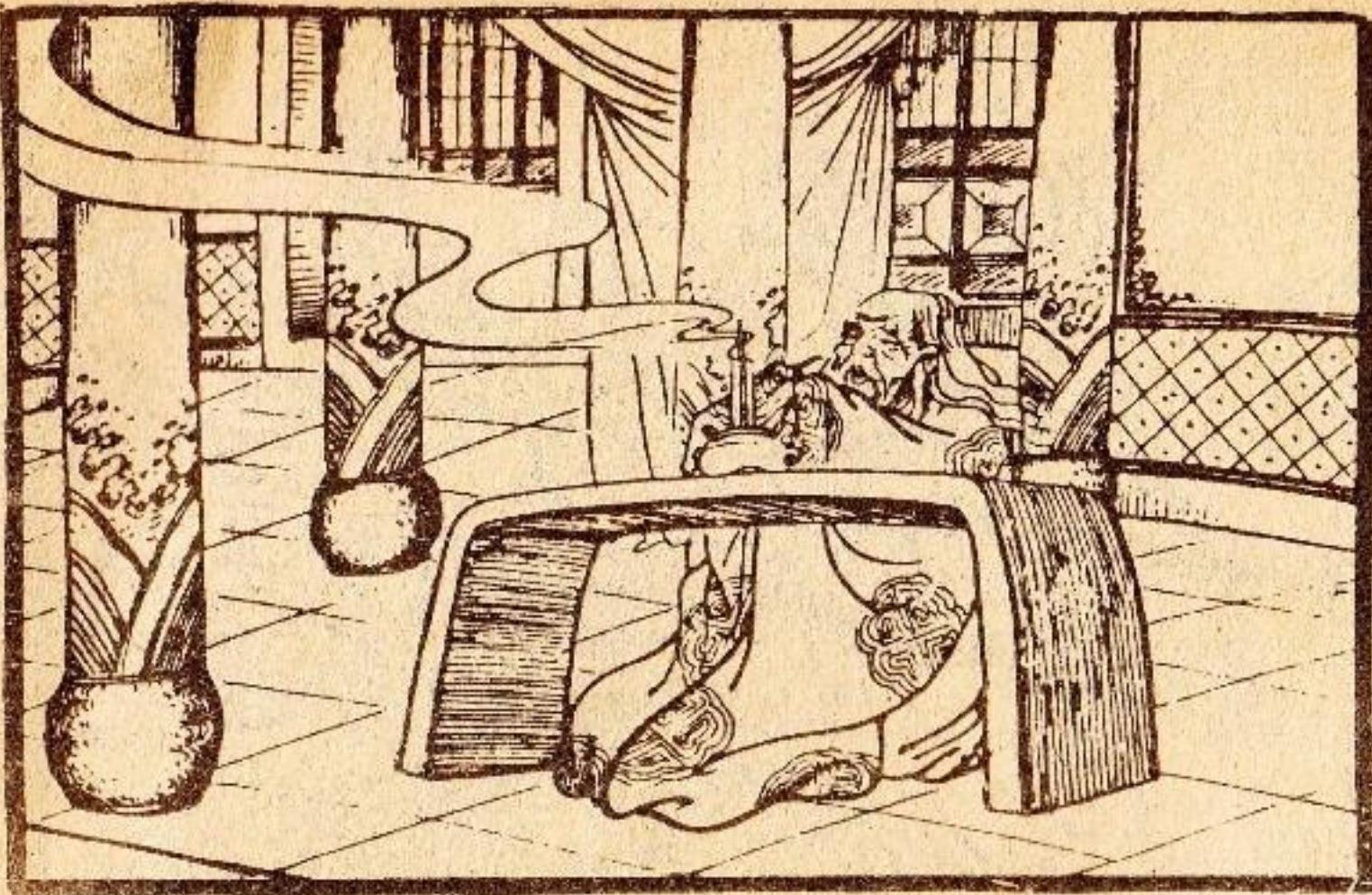
Ma Lẽ Hồng nói: "Nếu để yên cho họ dưỡng sức, cầu viện nhân tài, 2 ta trở tay không kịp". Bọn Ma Gia liền quyết định công thành. Bình Thương bắc thang trèo lên tường cao. Quân Thương tiến bao nhiêu đều bị quân thủ thành bên Châu chém té lộn nhào hết.



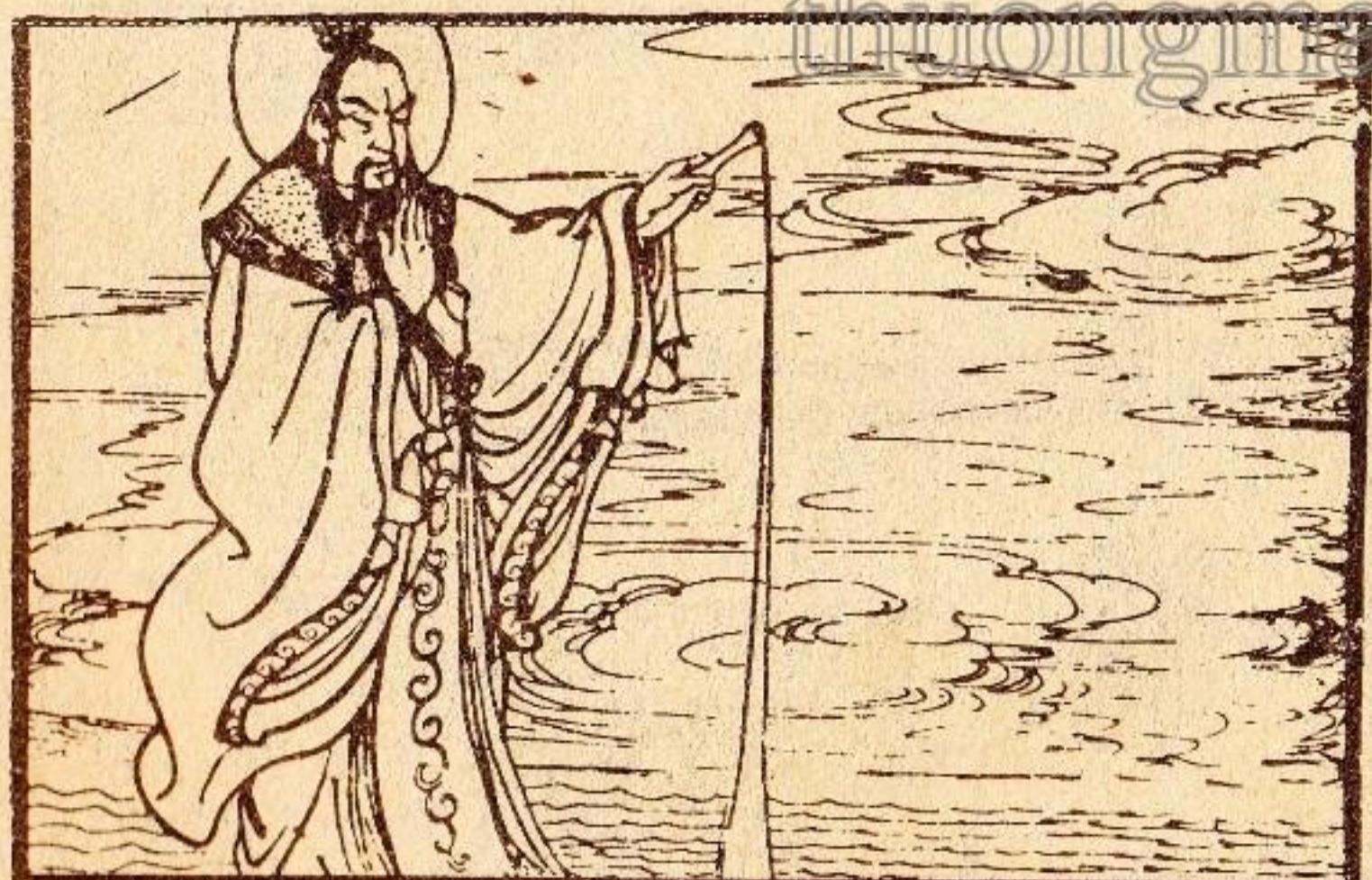
Tử Nha sai các tướng còn mạnh khỏe là Kim Tra, Mộc Tra, Na Tra, Long Tu Hổ, Hoàng Phi Hổ đồng lên thành ngày đêm gìn giữ nghiêm nhặt. Ma Gia tứ tướng trèo thành ba ngày không nổi, bao binh tốn tướng khá nhiều, liền truyền gióng thâu quân về trại.



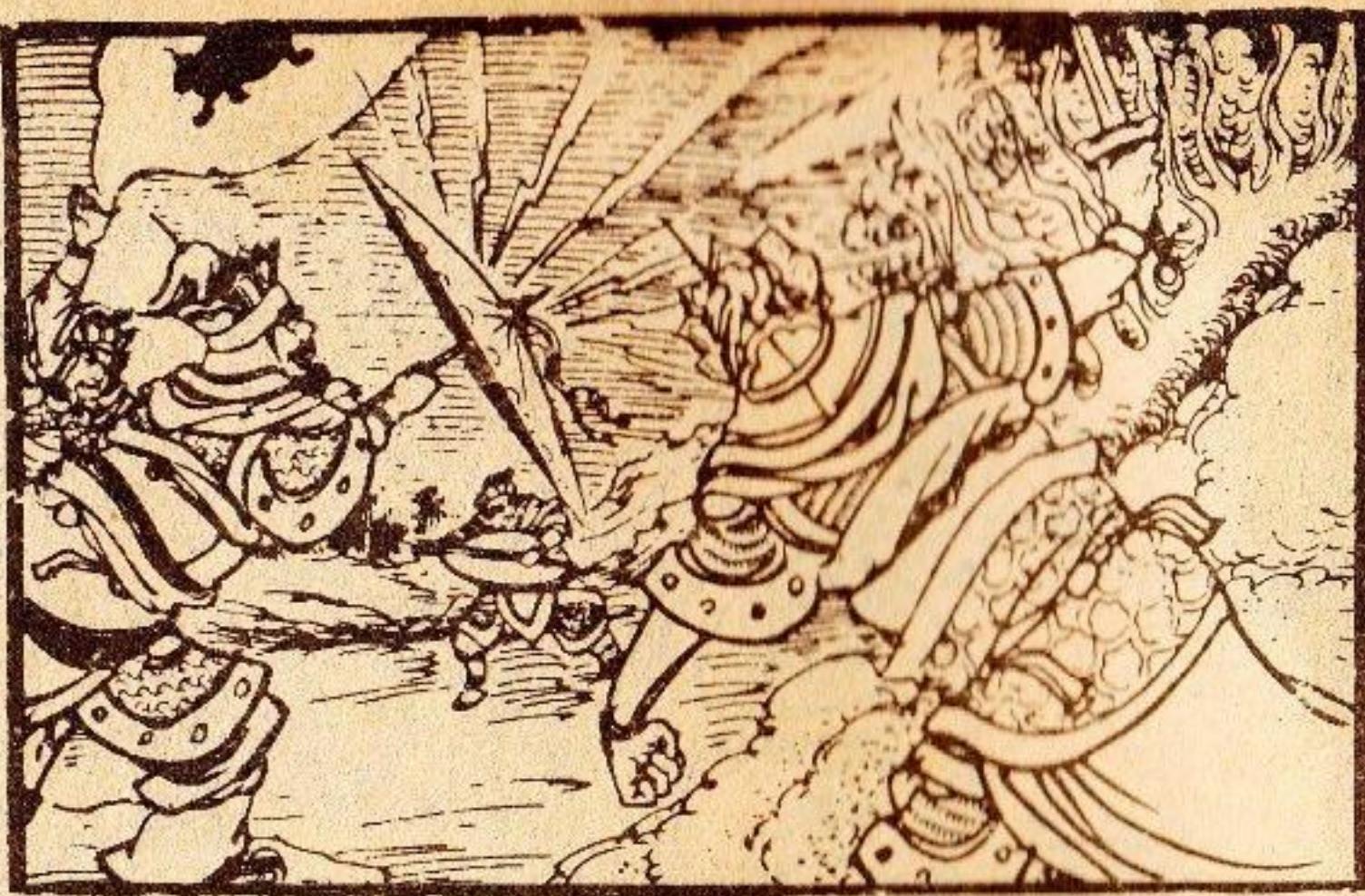
Vậy đã hơn hai tháng, thành vẫn trơ trơ. Bốn tướng nóng ruột định đêm đến, quăng phép báu phá thành cho tan hoang. Bên kia, Tử Nha đang bàn luận với Hoàng Phi Hổ, xảy nghe gió thổi mạnh, cây cờ tịnh vựt gãy làm hai, nửa trên rơi xuống sân. Tử Nha cùng Phi Hổ đều hãi kinh.



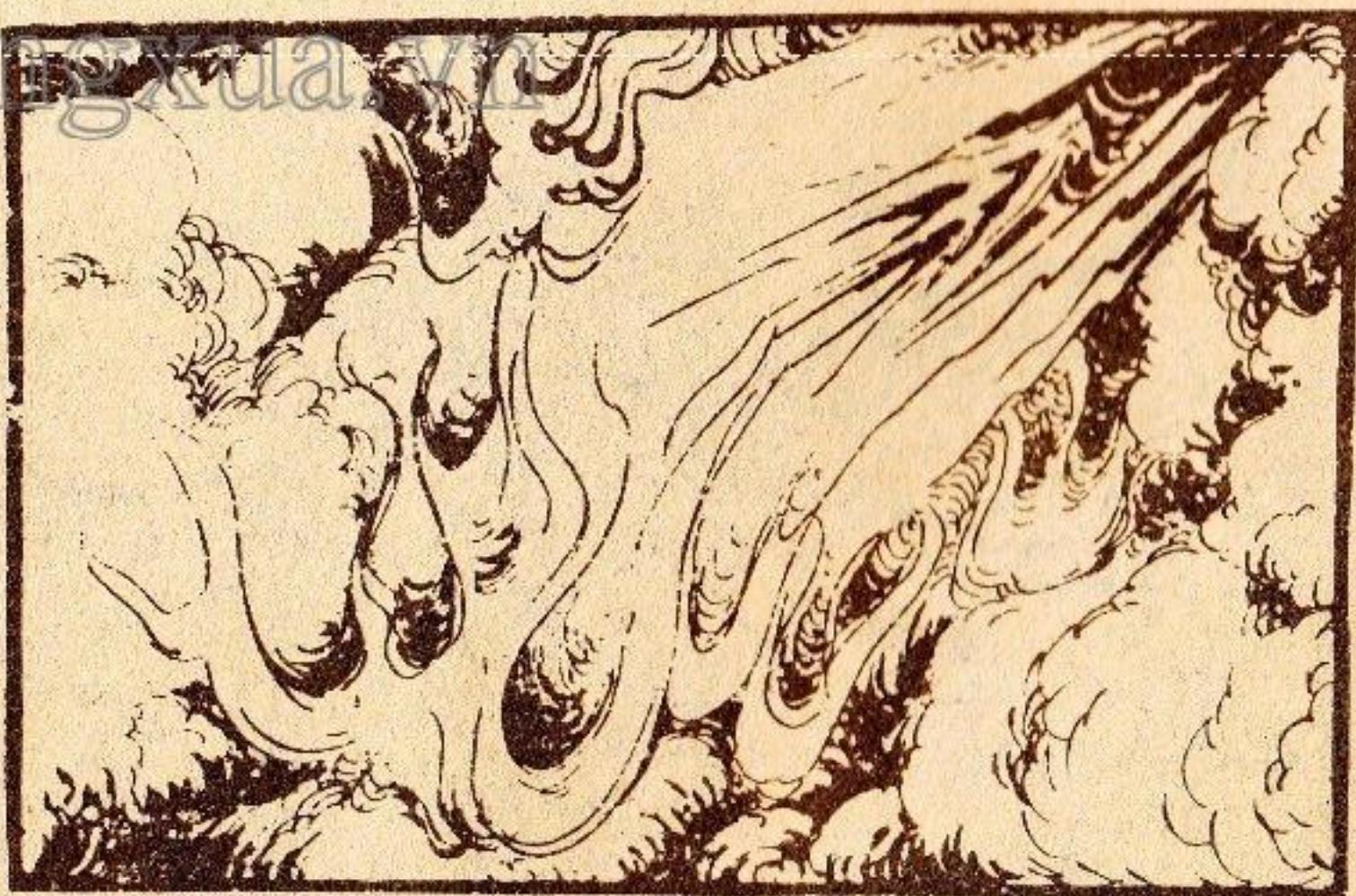
Tử Nha làm thăm cầu nguyện và gieo quẻ, xem rồi, mặt biến sắc, vì biết đêm nay, bốn anh em họ Ma sẽ phối hợp dùng phép báu phá thành tan hoang để được sớm ban sur.



Đây nói về Ngươn Thi Thiên Tôn đang ở trên cung Ngọc Hư bỗng nghe trong lòng xao xuyến không an. Thiên Tôn đánh tay biết ngay Tây Kỳ mắc họa, liền cõi mây đến trên thành lấy bình lưu ly lo có Tam Quang thần thủy, rảy xuống thành, nước ấy nổi trên mặt biển.



Đêm đó anh em họ Ma đợi đến canh ba, chắc là trong thành Tây Kỳ đều ngủ say, bốn anh em đồng cổ làm phép tới khuya.



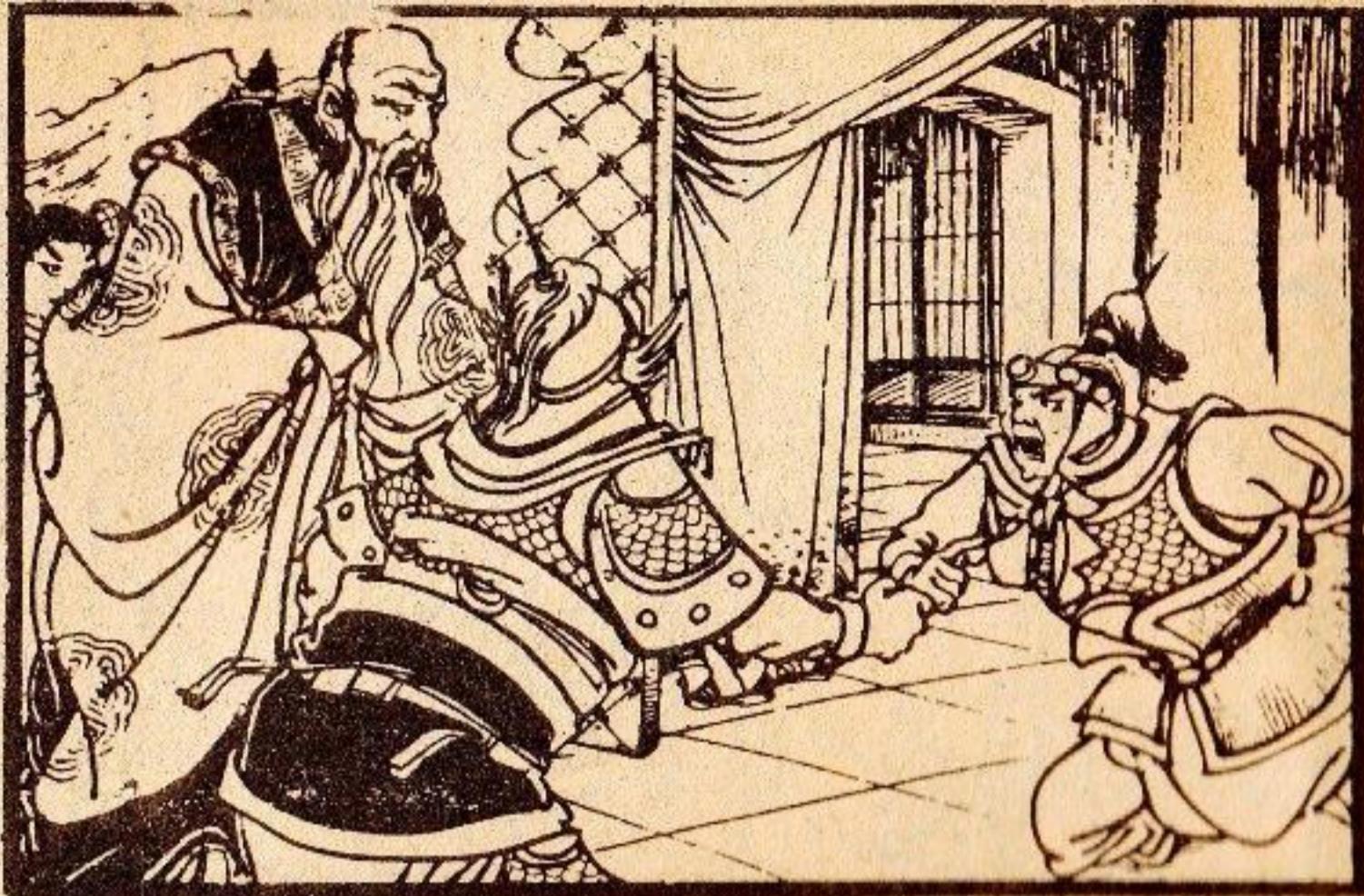
Nhin cảnh lửa khói sấm chớp liền hòi giáng xuống Tây Kỳ, Ma Lễ Thọ gật gù: "phen này, bọn Tử Nha có chắp cánh cũng không chạy thoát". Đến khuya, nhắm bên trong đã thành bình địa, Ma Gia tú tướng mời thâu lại bửu bối về trại.



Tử Nha mượn nước biển Bắc cứu thành Tây Kỳ, nội
đêm ấy, tướng binh không ngủ. Rạng ngày, binh Thương
đi thám thấy Tây Kỳ vẫn bình yên vô sự thì lấy làm
lạ về báo với họ Ma. Anh em họ Ma nghe cũng giựt mình.



Ma Lê Hồng tức giận lầm bầm: "Có lẽ nào như thế
được? Quần này chắc là ngủ mê! Vậy bốn anh em ta phải
đích thân đến tận vách thành quan sát mới được". Bốn
anh em vừa ra khỏi trại đã thấy rõ cảnh bình yên của
thành Tây Kỳ.



Tứ tướng lây làm lạ hỏi nhau: "Có lẽ nào bửu bối hết linh? và chẳng nếu có hết linh thì chỉ một hoặc hai bửu bối, chớ lý đâu vô hiệu cả bốn cùng một lúc?". Ma Gia tứ tướng dành tiếp tục vây thành. Bên trong, Tử Nha truyền thủ thành nghiêm nhặt, song không có cách nào giải vây cho dặng. Ngày kia, tòng đốc coi về kho lương báo sắp hết lương thực, còn chung mười ngày nữa mà thôi.



Qua tám ngày nữa, kho lương trống tròn, chỉ còn dùng được có hai ngày. Trong lúc Tử Nha đang bối rối, bỗng có hai đạo đồng, một người mặc áo đỏ, một người mặc áo xanh có bông tròn, xin vào ra mắt.



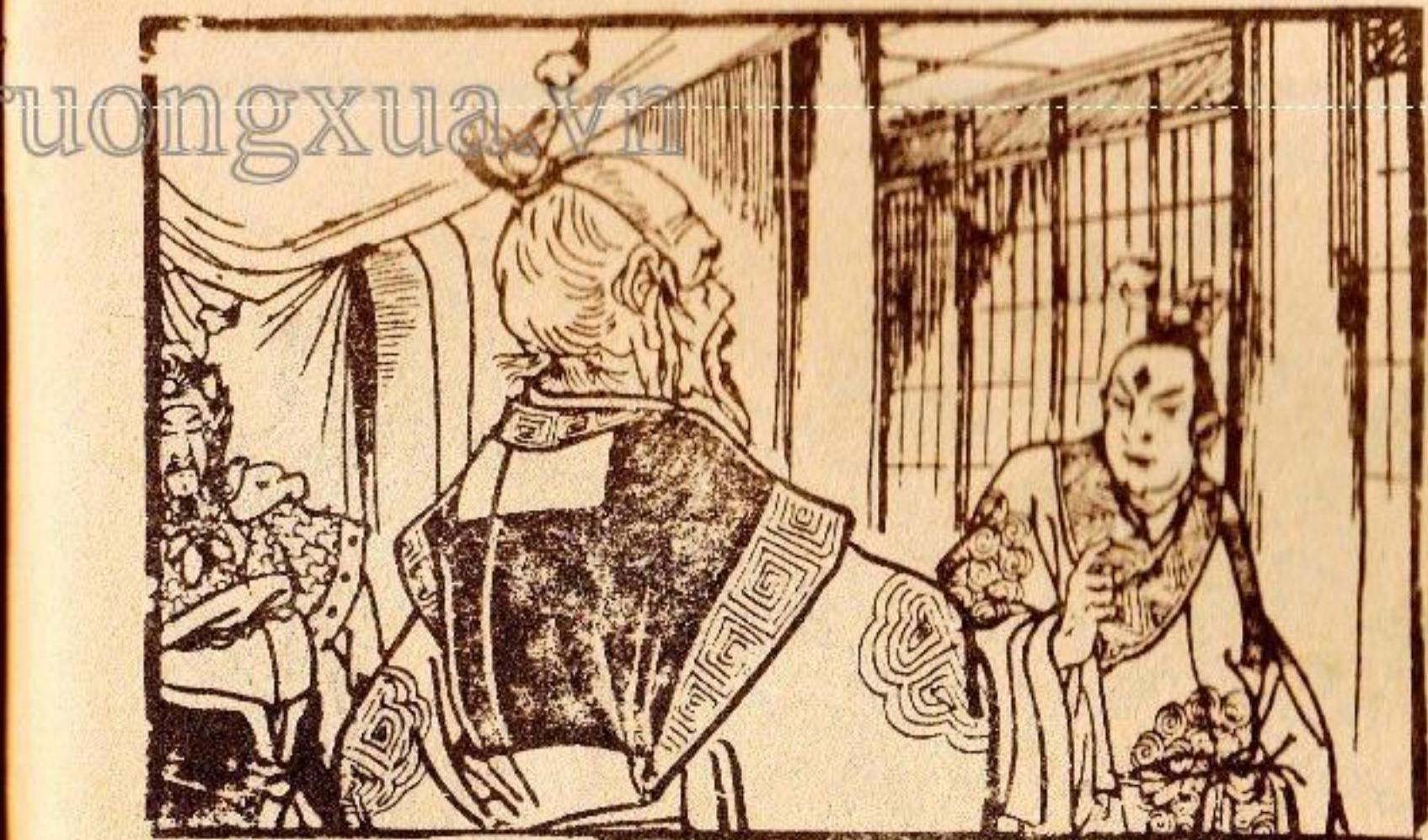
Hai đạo đồng nói: "Chúng tôi là Hàng Độc Long và Tiết Ác Hổ ở động Ngọc Ôc tại núi Kim Đinh, học trò ông Đạo Hạnh Thiên Tôn, nay vâng lệnh Thầy đến Tây Kỳ, đãng dâng chén gạo phép cho sư thúc".



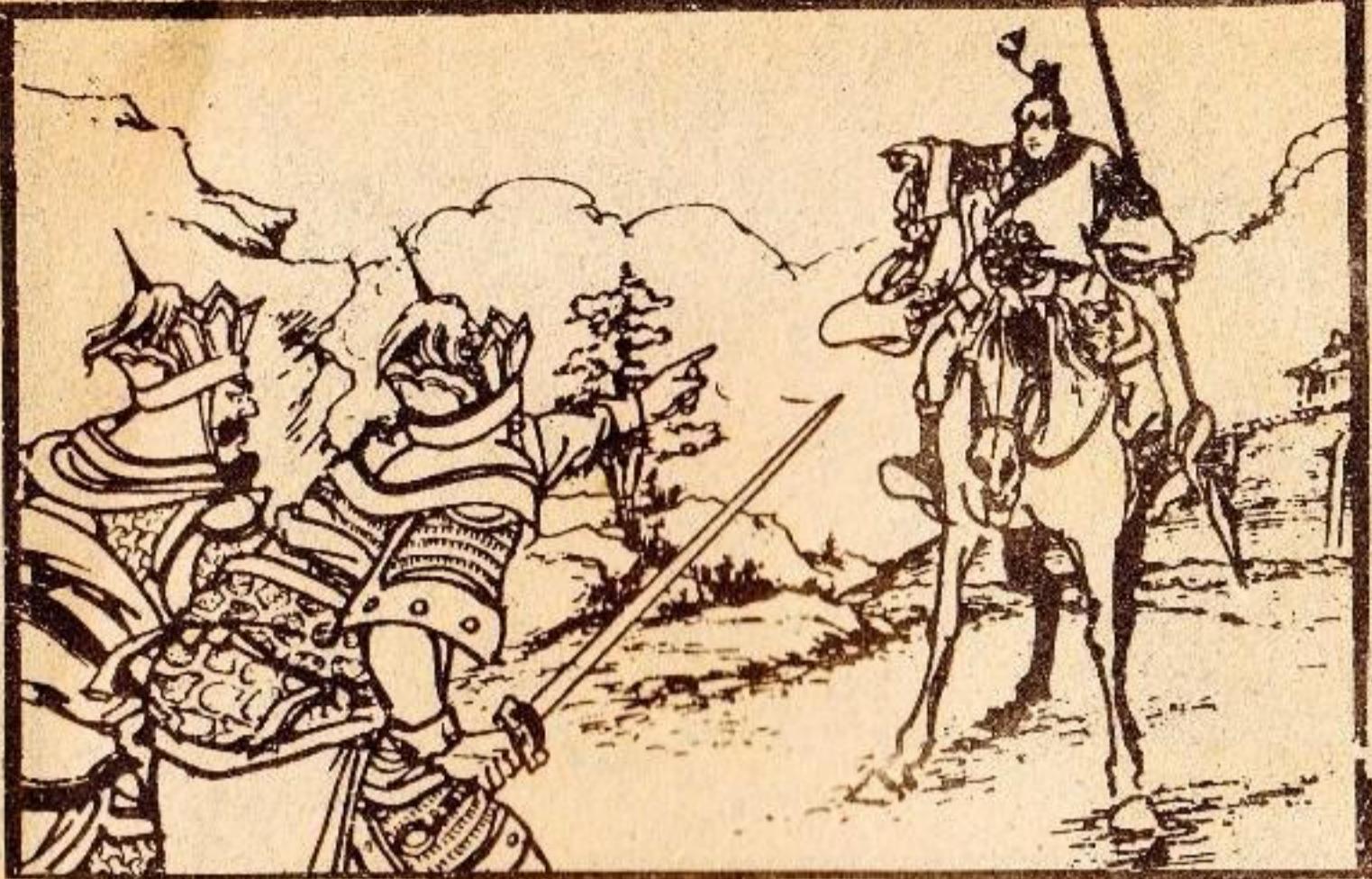
Tử Nha biểu Hàng Độc Long đem chén gạo phép tối cát ở kho Tam Tế! Độ một giờ sau, quân coi kho lúa vừa mừng rỡ vội vã chạy báo tin: "Kho Tam Tế gạo đầy tràn trề tới nóc". Ai nấy đều mừng rỡ lên tinh thần thấy rõ.



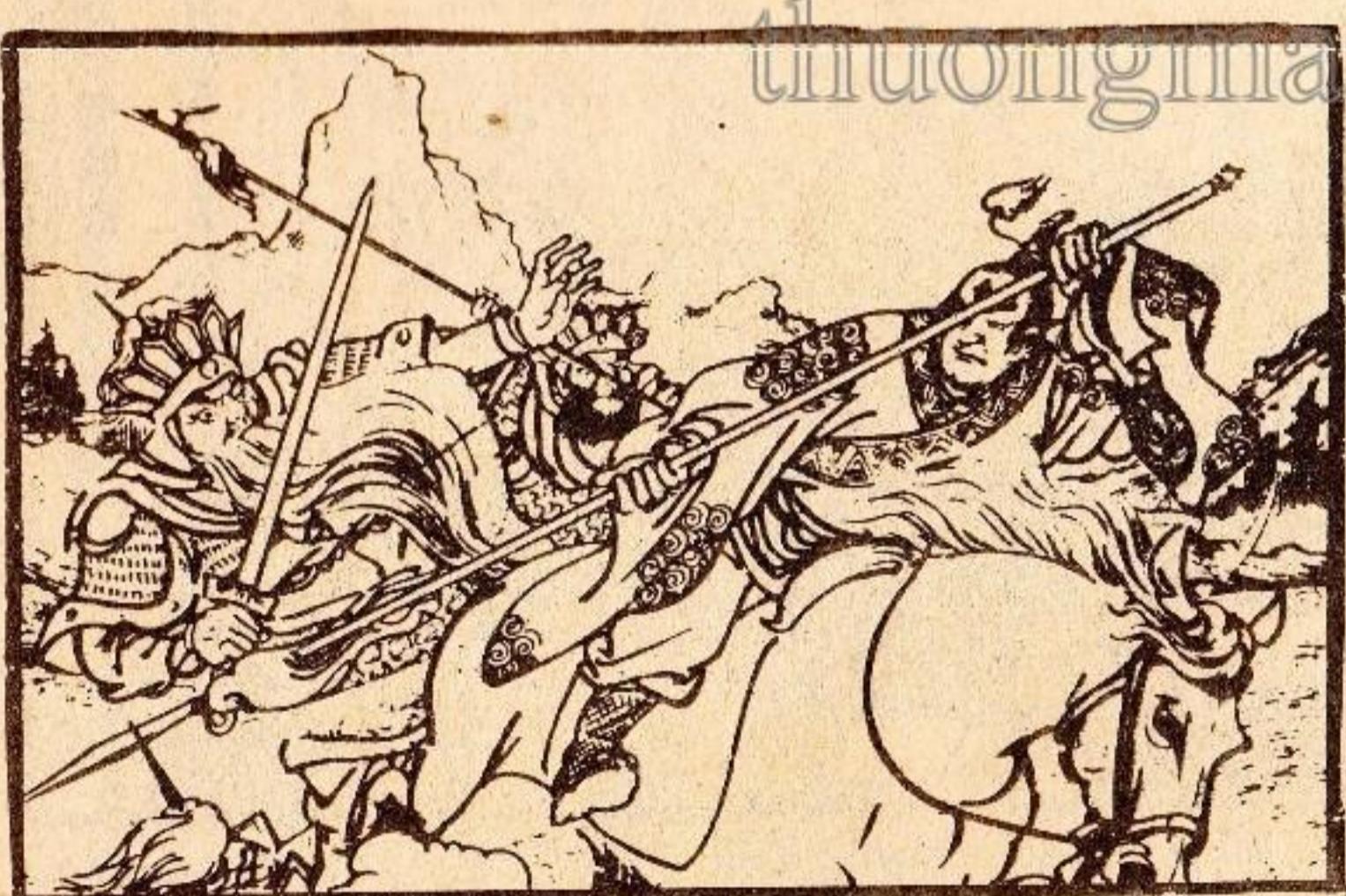
Ngày kia, quân lại vào báo: "Có một ông đạo xin ra mắt". Tử Nha cho mời vào và ông đạo quì lạy ra mắt: "Đệ tử là học trò Ngọc Đảnh Chơn Nhơn, họ Dương tên Tiên. "Vâng lệnh thầy, xuống hầu sự thúc khiếm sai".



Tử Nha thấy Dương Tiên, có thêm con mắt giữa ở trán thì biết là bức kỳ tài, liền dẫn ra mắt Võ Vương. Khi về tướng phủ, Dương Tiên hỏi: "Chẳng hay đạo binh nào vây phủ ngoại thành? "Tử Nha thuật lại chuyện Ma Gia tú tướng có phép lạ. Dương Tiên xin gỡ miễn chiến bài và in ra trận xem thử.



Tử Nha sai Dương Tiên và Na Tra ra thành. Dương Tiên cưỡi ngựa thấy tứ tướng di chân, không cưỡi thú gì cả. Còn bốn tướng thấy đạo sĩ không phải tu, không phải kẻ tục, liền hỏi: "Người là ai đó?".



Dương Tiên đáp: "Ta là sứ điệp của Khương Thừa tướng, họ Dương tên Tiên. Nay ta đã đến, 2 chúng bây không đất mà chôn thây". Ma Gia tứ tướng đã lâu ngày không ra trận, đồng xông ra vây chặt lấy Dương Tiên. Dương Tiên tả xông hữu đột, xoay trở lanh lẹ phi thường.



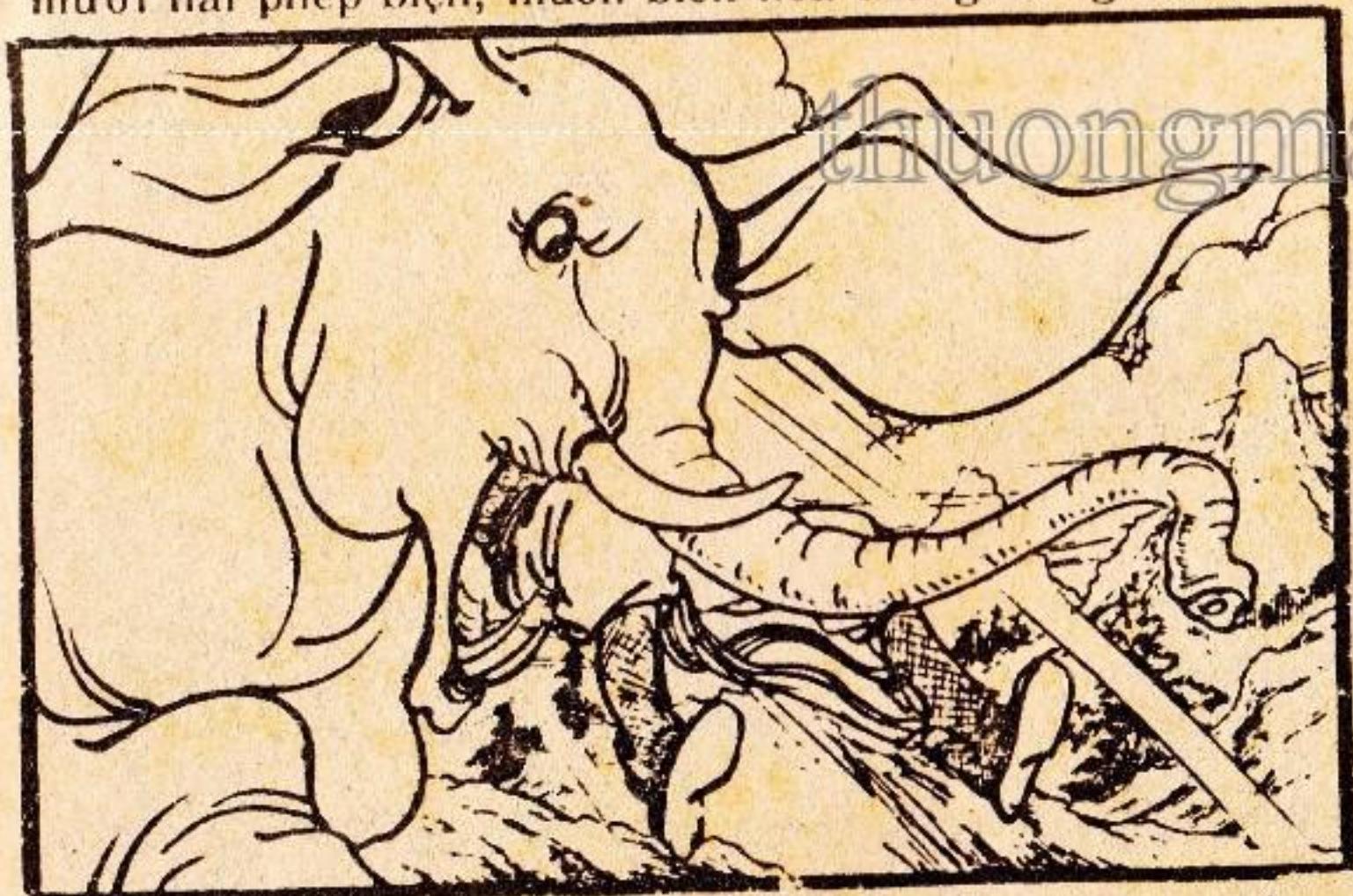
Trong lúc đó quan giải lương là Mã Thành Long vừa về ngang, thấy bốn tướng vây Dương Tiễn liền nạt lớn: "Có ta đến đây". Vừa nói vừa giục ngựa xông vào tiếp với Dương Tiễn.



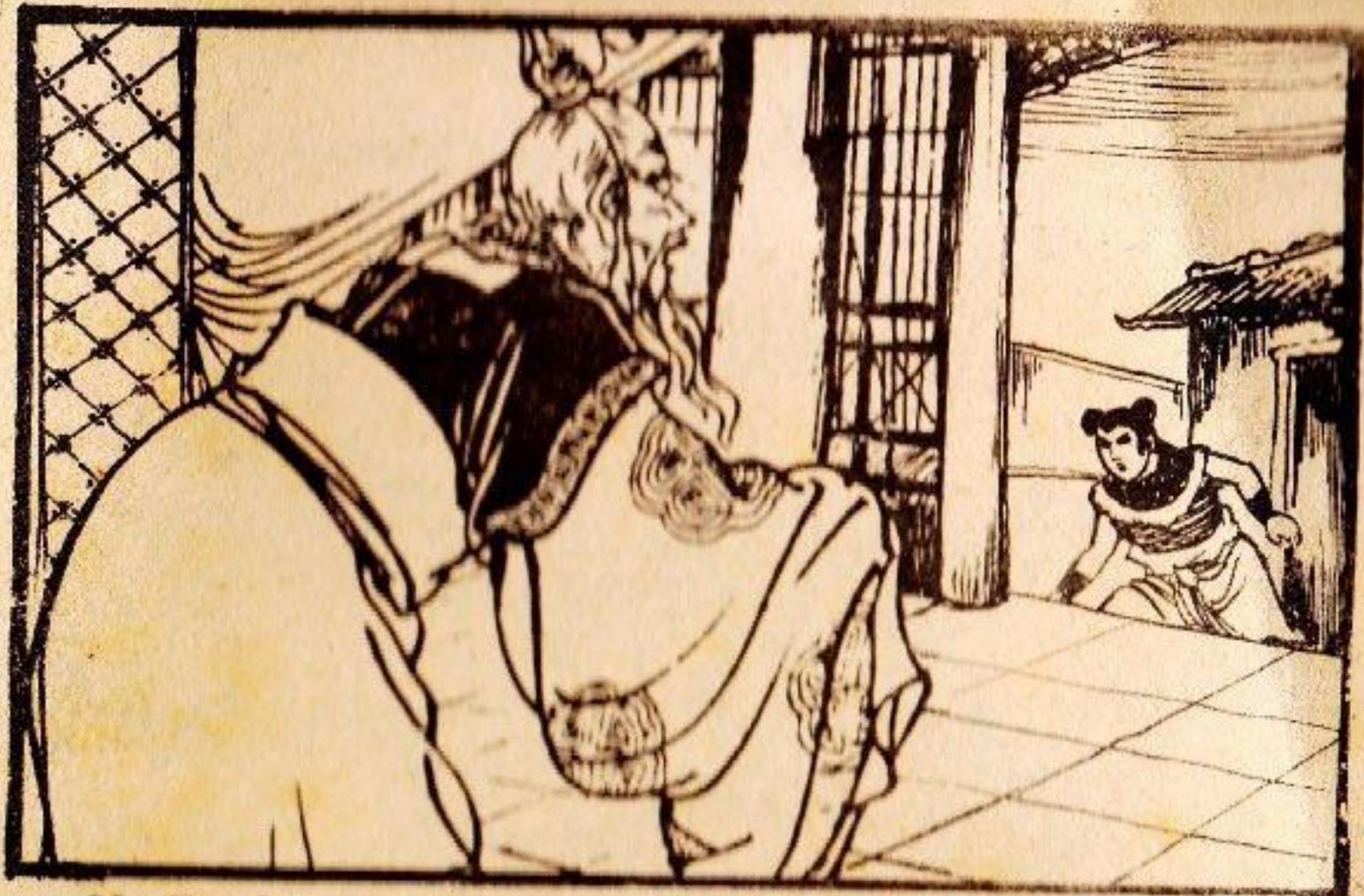
Đánh nhau mười hiệp không phân thắng bại, Ma Lỗ Tho túc giận niêm chú bắt con Hoa Hồ Diêu quăng lên, túc thì nó lớn như voi trắng từ trên cao sà nhanh xuống, vươn vòi dài ra cuộn tràn thân hình Mã Thành Long trong ấy và đáy luôn vào miệng, nhai rôm rốp và từ từ bay lên cao.



Dương Tiên quyết phá trận cho bốn tướng biết tay học trò của Ngọc Đảnh Chơn Nhơn Nguyên Dương Tiên có bảy mươi hai phép biến, muốn biến hóa thứ gì cũng được.



Ma Gia tú tướng không biết Dương Tiên có phép thần thông biến hóa. Ma Lễ Thọ niệm chú quăng Hoa Hồ Điêu lần nữa nhắm ngay đầu Dương Tiên. Trước con mồi mới, Hoa Hồ Điêu lần nữa nhắm ngay đầu Dương Tiên. Trước con mồi mới, Hoa Hồ Điêu chụp Dương Tiên đưa vào mồm như một khúc mía. Dương Tiên buông rơi cây giáo nằm im không giãy giụa gì cả.



Na Tra lật đật chạy như bay về thành thưa với Tử Nha: "Sư thúc ơi! Chính tôi trông thấy con thú đó ăn một hồi hai người là quan vận lương Mã Thành Long với Dương Tiễn!" Tử Nha nghe nói thương tiếc Dương Tiễn một hồi.



Nói về Ma Gia tử tướng thắng trận về dinh. Ma Lê Thọ nói với các anh: "Đè tôi sai con Hoa Hồ Điêu bay vào thành Tây Ký, nếu nó ăn được Võ Vương hay nuốt được Khương Thượng thì chúng ta ban sứ về nước". Liền lấy túi bắt con Hoa Hồ Điêu ra, dặn rằng: "Bùu bối, nếu ngươi ăn thịt Tử Nha thì công lao lớn lắm".



Dương Tiên đang nằm trong bụng con Hoa Hồ Đêô
nghe rõ mọi sự, cứ chờ cho con thú bay ra khỏi trại họ Ma,
nhắm định Tây Kỳ bay thẳng, liền ở trong bụng xé bao
tử, rút trái tim đút rời. Hoa Hồ Đêô kêu lên một tiếng
nhào xuống đất chết tươi.



Dương Tiên xé xác Hoa Hồ Đêô, hiện lại nguyên hình,
đến kêu cửa ải, lúc đó đã canh ba. Hai tên canh gác cửa
bỗng nhiên thấy một đạo đồng xuất hiện, thấy đều giật
mình kinh hãi.



Dương Tiên nói: Chúng ta đều là đệ tử thần tiên, mỗi người hay mõ phép. Thôi mở cửa cho mau, dặng ta vào trình diện sư thúc". Na Tra truyền quân mở cửa. Tử Nha sững sốt liền hỏi ngay: "Hồi sớm mai đã tử trận rồi, sao bây giờ trở lại được, hay là có phép hồi sinh?" Dương Tiên cầm con chuột trang đưa cho Tử Nha xem và thuật lại mọi việc. Dương Tiên vòng tay cúi đầu thưa với Tử Nha: "Bây giờ tôi tính trở qua dinh bọn họ Ma, nên xin phép từ giã sư thúc". Na Tra đứng gần đó buột miệng hỏi: "Anh làm sao mà trở vào dinh chúng được?". Dương Tiên nói: "Thầy tôi dạy biến hóa theo gió mà đi".